

# AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Pastorie Otrabanda, Tel. 507.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Afzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels 1.050 voor elken regel meer 10 cts.

## De maildienst op de Bovenwinden.

van 1911—1930.

Ondergeteekende, juist terug van een Europeesch-Amerikaansche reis, waardoor hij in de gelegenheid gesteld werd te ondervinden, wat comfort betekent op een zeereis, met booten als „Statendam“, „Veendam“, „Canadian“, „Lady's“, had het genoeg deze maand met de Gouvernements-mailboot — onder Engelse vlag — „Lady Jennings“, die door den Gezaghebber op St. Martin gecharterd was om de maildienst voor een maand waar te nemen, de reis te maken van St. Eustatius naar Saba en terug. Niets te zeggen op zeevaardigheid of technische behandeling van het scheepje. Ware 't zindelijk, goed in de vort en met enkele gerieflijkheden aan boord, een goed zeevaarder zou zulk een reisje met even veel genoegen maken als 'n tochtje met Gr. Brantjes' „Halve Maan“. Ook de welwillendheid en voorkomendheid van Kapitein en bemanning — in de gegeven omstandigheden — is even hoog te prijzen als hun vaarkunst.

Doch... op de reis naar St. Eustatius opvarend in de late avond, liggend op 'n paar zakken maïs-meel als rustbed, — de er-van-te-bereiden funchi doet de maag beter aan dan die funchi-in-spe, de ribben, — bovenlijf in ruim, beenen in wat bedoeld was een cabien waarvan 't schot ontbrak, ging de gedachte terug naar de dagen van oim d.i. ± 20 jaar geleden.

Toen reisden we ook met zulke bootjes, — en we waren content. Want toen was 't nog niet in iemands brein in Curaçao opgekomen om de toestanden op de Bovenwinden te verbeteren, — daar Curaçao zelf naar verbetering en opheffing snakte; toen kenden we niet anders, en durfden van het genot van een flink schip tusschen de eilanden niet te droomen: 20 jaar geleden waren er nog geen bevestigingen (!) geweest met de noodige beloften, onderzoeken, aanstellen, etc. — wat alles niet „au sérieux“ behoefde genomen — om de eilanden toch eens uit de algemeene ellende te helpen. En nu na 20 jaar zijn we weer op het punt van uitgang.

Laatste maand was de verbinding wat het schip betreft, weer precies hetzelfde als 20 jaar geleden! En de gedachte ging verder: nu niet terug naar 20 jaar geleden, maar naar de avond te voren, toen negen netten Sabanen, van Amerika „homebound“ hun vierde nacht na het verlaten van St. Thomas, gedeeltelijk in dat ruimpje, gedeeltelijk op 't dek doorbrachten, zeeziek, zonder eenig gerief, zonder de noodzakelijkste dingen, zonder fatsoenlijk eten, water schaarsch! Vier dagen en een kwart zijn nog te lang voor den Europeesch of Amerikaanschen reiziger op de „Bremen“, wat zielig voor die netten lui om 4 dagen op dat scheepje te moeten toeven!

Het deed me genoeg het reisje met dit schip te maken, daar 't me inspireerde om een kleine schets te geven van wat de maildienst op de Bovenwinden 20 jaar geleden was — gedurende die jaren geweest is en thans is. En dat wel, omdat men op het ogenblik in Holland, in Curaçao, in St. Martin zijn best doet om te zoeken, die arme Bovenwinden te helpen en 't hun in de eenzaamheid een weinig geriefelijk te maken — waartoe voorzeker een goede verbinding met de buitenwereld en 'n onderlinge verbinding heel veel bijdraagt.

Conclusies laten we aan anderen over. Commentaar is wel overbodig. Laten we distingueren tusschen: 1° het materiaal dat in die jaren geënd heeft, 2° den staat van dienst der schepen, 3° de hoedanigheid der verbinding zelf.

In 1911 kwam ik boven, en vond daar de maildienst eilanden — St. Kitts waargenomen met de schuitjes „Lion“, „Leopard“, „Tiger“, scheepjes van enkele tonnen zonder eenige accommodatie.

In 1921 werd de „Robert C. Harris“ gecharterd voor dezelfde wekelijkse dienst. In de schatting van ons allen een reuzenverbetering, daar ze enkele tonnen groter was dan voorgangsters — vooral 2 masten had en een klein cabientje — in 't begin in het voorschip — vreeselijke plaats voor zeezieken, — later omgebouwd in het achterschip

iets fasoenlijker.

Daarna werd de „Virginia“ in de vaart gebracht, een flink zwaar schip met een mooie luchtige cabien, 2 Staterooms — veel comfort wat ligging betrof — zindelijk, maar een langzame vaarder. Consumptie goed.

Na het vergaan van de „Virginia“ in 1928, werd de „Diamond Ruby“ gecharterd, — een fatsoenlijke schoener qua sic, doch zonder passagiers-gerieflijkheden. Een kleine cabien met één dwarsgebouwd reuzenbed... of liever reuzenplatform.

En tusschentijds, als „Virginia“ en „D. Ruby“ niet beschikbaar waren — hetzij vanwege dokken, hetzij om andere hoognoodige (!) extrareizen, werd de dienst waargenomen door bootjes als „Thelma“, „Lady Jennings“ en soortelijken, die niet alleen comfort misten voor reizigers, maar welker ruimte te gering was om te importeerende levensmiddelen en materiaal aan te voeren.

En het was de „Lady Jennings“, die in deze tijd van Xmas, zoo druk met passagiers-verkeer en invoeren van artikelen voor de feestdagen, door St. Martin werd gecharterd toen de „Ruby“ ging dokken op Barbados.

Dat zijn de schuiten geweest, waarop reizende ambtenaren en particulieren de laatste 20 jaar gevaren hebben.

2° Staat van dienst van elk der schepen.

„Lion“ en verwanten voeren wekelijks, correct in afvaart en in route, tusschen St. Martin — Saba — Statius — St. Kitts en terug.

Tusschenbeide een uitvallertje door gebroken mast, kapot roer, tuig of om andere materiele oorzaken, doch over de correctheid van die bootjes viel niet te klagen. De „Harris“, nam dezelfde wekelijkse dienst waar langs dezelfde route. Reizen met windstilte uitgesloten —, was de „Harris“ schitterend correct.

Een steamer had zich niet stricter aan vaarplan en tijdsafel kunnen houden.

De „Virginia“ nam in het begin dezelfde route met St. Kitts als einddoel, later in 1922 werd de maildienst verzet naar St. Thomas.

Met haar begon toen het gesukkel! Wat was de reden? ... het Een-gezaghebersysteem? ... Wij constateeren het feit alleen, dat gelijkzijdig met het invoeren van dit systeem, de verbinding onzer eilanden met buitenwereld en onderling, alle geregeldheid verloren heeft. Genoeg bekend is, hoe met de „Virginia“ werd gehandeld de eerste jaren van dat nieuwe systeem. De heele maildienst was in wanorde. Een geregelde verbinding alleen in naam! Dan kwam ze vroeger — dan later dan de vastgestelde datum, dan heelemaal niet, want... ze was ten dienste van den Een-Gezaghebber der Bovenwinden.

Dan werd de dienst omgelegd op St. Thomas... weer het zelfde liedje — zwerven hier zwerven daar, aldoor maar zwerven en scharrelen maar.

Na het vergaan der „Virginia“ werd „D. Ruby“ gecharterd voor dezelfde dienstreis St. Martin — Statius — Saba — St. Thomas en terug, terwijl het schip de laatste jaren tusschenbeide ook nog een maildienstreis maakte naar St. Kitts.

Er moet bijgevoegd worden dat de Heer Lampe tijdens zijn bestuur als Gezaghebber — teneinde om verdere discussie te voorkomen — voorzichtig uit te drukken — steeds getracht heeft de dienst in geregeldeheid te doen winnen.

De kleinere bootjes, die bij afwezigheid van de officiele mailbooten voor den dienst werden gehuurd, gingen wel geregeld, doch maakten lange reizen.

3° De hoedanigheid der verbinding, en gevolglijk de doelmatigheid voor maildiensten passagiersverkeer.

Van de jaren 1911 (en voorgaande) tot 1922 toen de maildienst werd verzet naar St. Thomas, als volgt:

a. Verbinding tusschen de eilanden, wekelijks, geregelde route St. Martin — Saba — Statius (St. Kitts) en terug.

Ideale verbinding voor ambtenaren, doktoren, particulieren voor dienst en plezierreizen, om te correspondeeren, om elkaar te helpen met advies, goederen etc. etc.

b. Verbinding met de buitenwereld.

De mails werden gehaald op St. Kitts (± 12 mijl van Statius) De St. Kitts mail is van belang voor de eilanden.

De Amerikaanse post — arriveerend iedere 2 weken;

De Engelse en Hollandsche post elke 2 weken daar aanwezig; De belangrijke Bermuda en Canadapost elke 2 weken.

Vandaar ook werd op gelijke tijdvakken, de post naar de respectievelijk bovengenoemde landen verzonden.

In 1922 de mails gehaald op St. Thomas (± 120 mijl van Saba)

a. Verbinding tusschen de eilanden: Twee-wekelijks — St. Martin — Statius — Saba (St. Thomas) en terug.

Daarbij nog ongeregeld in de route, zoodat de verbinding tusschen sommige eilanden soms 3 weken verbroken was.

b. Verbinding met de buitenwereld.

Mail van Amerika en Europa (via N. Y.) iedere 2 weken.

Mail van Curaçao (enkele couranten en gouvernementsstukken en 'n paar brieven) iedere 2 weken.

Postpakketten van Amerika. De Hollandsche kunnen niet anders dan met de schoener van Curaçao komen. Te kostbaar over Porto Rico!

Mails van 't zoo-belangrijke Bermuda wachtte op St. Kitts op een gelegenheid. Soms 4 à 5 weken.

Eveneens de Windwardmail.

Door de bemoeiingen van den Heer Lampe kwam die mail van Bermuda en St. Kitts meer geregeld.

In verband met de regeling - 1922 werden soms telegrammen op St. Kitts of St. Martin ontvangen 12 dagen vertraagd.

Volgende vrucht kon bij de nieuwe regeling niet altijd worden meegebracht. Bewoners van de eiland komend van Amerika moesten op St. Thomas heel wat dagen wachten op het mailschip.

Daarbij nog een zeilreis maken over 120 mijl en meer om thuis te komen.

En nu hebben we een Hollandsche steamer die St. Martin aandoet; en als die nou juist aankomt, als de schoener weg is, kan de mail 14 dagen op St. Martin blijven wachten.

Wij laten 't vergelijken over aan eenieder die er belang in stelt en verzoeken voor zich zelf conclusies te trekken of we in die twintig jaren één stapje zijn vooruitgegaan in de goede richting van een behoorlijke maildienst hierboven.

Wij willen er dit aan toevoegen: laat al die bevestigingen in Moederland en Kolonie, om de Bovenwinden te verheffen, even achterwege, laat de voortaanstaande lui, die houden van Commissies vormen tot dat doel even wachten, laten specialiteiten en kenners met hun verdere plannen en adviezen een oogenblik zwijgen, en laten zij, die bij machte zijn en ook van goede sterken wil om voor de eilanden iets te doen, beginnen met een Mail-passagiers- en vrachtdienst die steek houdt en in het belang is van elk eiland en elk particulier op ieder der eilanden.

Charter een flinke motorschoener die een tiendaagsche absoluut geregelde dienst onderhoudt, volgens een vast en in-geen-geval-te-veranderen vaarplan tusschen de eilanden, St. Thomas en St. Kitts, een flink schip dat passagiers een fatsoenlijke reis kan bezorgen en in duur en in comfort, dat mails geregeld aanvoert en van onze eilanden onderling en van St. Thomas en ook van St. Kitts, in welk eiland vele eilandbewoners ten zee zijn geïnteresseerd — een schip groot genoeg om alle bestellingen uit St. Thomas en St. Kitts aan te voeren en producten van hier mee te nemen.

Dit is één punt — en volgens het idee van allen hier boven, een voorname punt, op het program van opheffing, waarnaar we nieuwsgierig en reikhalzend uitzien en dat nog maar steeds onopgemaakt schijnt te blijven bij de behartigers en goed-will beklaagers van, afgescheiden Hier-Boven.

N. d. G.

CH. J. SAMSON, Arts,

betuigt hierbij zijnen hartelijken dank voor de blijken van belangstelling gedurende zijne ziekte ondervonden.

1-2

## Tijdens de volkstelling op het Bevolkingsbureau.

door H. M. H.

Was me een drukte, op het hokkige bureau van ons Bevolkingsregister, vrijdagmiddag 9 Januari. Juist kwamen de auto's voorbereiden met de tellers, die van buiten kwamen; en ze gaven hun beschreven kaarten af, heele stapels, om weer nieuwe oningevulde te ontvangen; want vóór 4 uur ging het weer in volle vaart naar Newport, waar tot 3 uur de menschen zouden worden vastgehouden, om ook daar geteld en opgeschreven te worden.

Hooge stapels kaarten waren er al door de 122 tellers binnengebracht, en het 21 kop sterke kantoorpersoneel, waa-van zes meisjes uitsluitend voor het sorteerden der binnekomende kaarten, was druk bezig met de controle daarvan, in zoover natuurlijk de gewone werkzaamheden van het register toelieten.

Want voor het loket stonden ook nu, zooals gewoonlijk het noodige aantal aangevers van aankomst, vertrek of verhuizing; de post had juist een groote maand gebracht vol met onbestelbare stukken, en „of men zoo goed zou willen zijn, nadere precisering op te geven van de onvolledige adressen“; anderen stonden er met gegronde of ongegronde klachten over tellers; en last niet least de klagers over een huisnummering, en of Mijneer X. geen ander nummer krijgen kan en Mijneer Y zijn vroeger nummer niet behouden mag enz.

Boven zat de Hr. Meyboom, de leider van de volkstelling, op wat vroeger zijn privé-kantoor was. Want ook hier was plaats gemaakt voor meerder klerken en bovendien was het de stapel- en distributieplaats van de verschillende kaarten en modellen, bij de telling in gebruik. En telkens kwam daar de telefoon, of een verzoek om inlichtingen, of een bringer van een brief, waarop men antwoord wachte, het gesprek onderbreken, waarvan we echter hopen, dat de meest interessante bijzonderheden ons niet ontgaan zullen zijn.

Uitslagen van de telling zijn, zooals vanzelf spreekt, nog niet te geven; daar zullen nog wel een paar maanden mee heengaan. Maar zeker is, dat het aantal inwoners op ons eiland veel en veel groter is, dan het getal 45.000 zooals van Gouvernementswege geschat was.

De Hr. Meyboom had voor de telling een 80.000 kaarten laten drukken in Holland.

En hij is er tekort gekomen. En de gouvernementsdrukkerij heeft de vorige week druk moeten bijbrengen in het leveren van nieuwe kaarten, die iets eenvoudiger zijn (wat zeer goed is), als de uit Holland gekomen modellen.

Nu zijn er natuurlijk eenige kaarten verknoeid, verscheven, of verloren gegaan; vele personen hebben dubbele kaarten en de tellers zullen ook nog wel ongebruikte exemplaren mee terug brengen. Maar dit getal kan toch bij lange niet het getal 35.000 bedragen.

Over het slagen der telling, waarmee de men Woensdag is klaar gekomen, was de Hr. Meyboom boven verwachting tevreden. De tellers hebben uitstekend hun werk gedaan, in 't bijzonder in de buitendistricten heeft van hen alles afgehangen.

Want uit de ingekomen kaarten, kon men zien, wat een hoofdbreken het invullen velen gekost heeft. Met angst en beven hebben ze pen en potlood op papier gezet, en na een of twee vragen te hebben beantwoord, hebben ze vol wanhoop de negen anderen maar laten schieten. Enkelens hadden op het papier netjes hun geheele hebben en houden opgeschreven; een tafel, twee stoelen enz. waardoor we met de gestelde vragen de koddigste combinaties zagen. Zoo stond achter de vraag „Met wie gehuwd?“ un buricoe, (een ezel), ingevuld.

De heersche malaise was een gunstige factor om een voldoende aantal tellers te krijgen; en daar er zelfs sollicitanten te veel waren, kon men de geschicksten eruit zoeken. De dertig douane-beambten door 't gouvernement beschikbaar gesteld waren lang niet voldoende, om de telling een vlot en spoedig verloop te doen hebben.

122 Tellers, zooals ik boven reeds schreef, zijn in die 10 dagen der telling aan het werk geweest, waarvan 71 buiten en 51 in de stad. Bovendien had men nog 21 auto's in dienst voor

## N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl. 5.000.000.

Geplaatst en Volgestort fl. 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Deposito. Opent Spaar-Rekeningen. Opent Chèque-rekeningen. Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen. Verstrekt Handels-Credieten. Uitvoering van Effecten-Orders en Verzilvering van Coupons. In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland en van Vreemde Muntsorten. Verstrekt Reisswissels (overal ter wereld inwisselbaar) van de American Express Company, New-York, en de American Bankers Association, New-York.

## CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ. ROTTERDAMSCH BANKVEREENIGING.  
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK. CHASE NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK.  
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.  
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC. BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR.  
Te Hamburg: DEUTSCH-SUDAMERIKANISCHE BANK A. G. NORDDEUTSCHE BANK IN HAMBURG, FILIALE DER DEUTSCHEN BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT.

't vervoer der tellers naar de verschillende plantages in de districten. En 's morgens om 6 uur ging men er al op uit, en tot 's avonds half tien was het kantoor geopend. Heel wat werk en kosten heeft de telling gevraagd. Maar zooals ik elders reeds geschreven heb: Volkstelling is een volksbed, en als zoodanig is de arbeid goed besteed, en zal het uitgegeven kapitaal in de toekomst ruimschoots zijn rente opbrengen.

De bevolking heeft over 't algemeen het den tellers niet lastig gemaakt, en was zeer bereidwillig in het verstrekken van de noodige gegevens.

Wel werden er nog al eens moeilijkheden ondervonden bij het opgeven van den naam van hem of haar, bij wie men in dienstbetrekking was. De vrees voor de fiscus deed hier, overigens goedwillende menschen, soms tot een brutaal optreden overslaan. Ook waren er sommigen, die vraag II niet goed gelezen hadden; van meening, dat daarin bedoeld was, opgeven van de plaats het huis, waar ze den nacht van 31 Dec.—1 Jan. hadden doorgebracht. Met de wetenschap van die minder behoorlijke gelegenheden, waar ze wel eens kwamen, had het gouvernement niets te maken.

Dat verschillende ouden van dagen in de buitendistricten, niet hun juiste leeftijd of datum van geboorte wisten, wie kan het hun kwalijk nemen.

Zoo wist een buitenman zijn geboortedag niet nader aan te duiden dan met het gegeven, dat hij ter wereld kwam, op den dag dat de moete koe van den Sjon gestorven was.

Voor slechts enkele gevallen van onwil moest de politie gehaald worden, om te dwingen, de voorschriften der volkstelling na te komen. Ook bleek het later beter en veiliger, om naar de beruchte buurten in de Punda, waar de hoofden nog ietwat op hol waren van de Nieuwjaarspret, geen gewone tellers te sturen, maar het werk daar te laten doen, door de militaire politie.

Ook de note comique heeft in de volkstelling niet ontbroken.

Zoo werd door zekeren grapias als leeftijd aangegeven; 46 jaren + 6 maanden — 9 dagen. Op een telkaart voor een vrouw stond bij de vraag naar beroep opgegeven; *Mevrouw*.

Een musicus had als nadere aanduiding van zijn beroep opgegeven; *groot tegenstander van de Foxtrot*.

Op de vraag naar het adres van hem of haar bij wie men in dienstbetrekking is, was ergens ingevuld; *Jan*

Publiek. Als zijn godsdienstige gezindte had iemand vermeld; *Atheïst*, maar bestudeert iverig het oude en nieuwe testament. Een ander vulde het als volgt in: *gaat nooit naar de kerk, en voelt zich daarbij zeer gelukkig*.

Verschillenden meenden te volstaan, met een antwoord als: *godsdienstig*. Bij zijn familienaam had een „wel edel geboren“ nog ingevuld, zoon van een overleden gepensioneerde Luitenant Kolonel.

Een ander had bij het opgeven van de nationaliteit nog eens behoefte gevoeld, uiting te geven aan zijn vaderlandsliefde, door er bij te voegen: *bereid om ten allen tijde tot in den dood het vaderland te dienen*.

Bestist Anti-Urbijnist: zoo heeft zelfs een de vraag naar zijn nationaliteit vervuld. Andere antwoorden waren: *Cosmoopoliet* en *Nederlandsche vlag enz.*

Bij de vraag naar zijn gezin, antwoordde er een: *woont niet in een gezin, maar eet in een gaarkeuken, wat hij ieler kan aanbevelen, daar het eten steeds zeer gaar is*. Jammer dat de man zelf er wat „half gaar“ van scheen te worden.

Een meisje dat na schooltijd ballen raapt bij een tennisclub, deelde dit heel gewetensvol als een beroep mede; noemde het echter: *tennis spelen voor 25 cts. per uur*.

Zeker nu reeds blijkt het groot nut van deze eerste volkstelling, waaraan ook niet door geen enkelen weldenkende op Curaçao, getwijfeld was. Tal van vreemdelingen zijn voor den dag gekomen, wier papieren absoluut niet in orde waren: en velen, vooral onder Engelschen en Portugeezen blijven nog weigeren paspoorten te vertoonen. Ook is het gebleken, dat tal van menschen hier rondloopen met verkeerde, misschien wel valsche namen.

Ook op Emmastad, waar toch een uitstekend personenregister was, is men blij geweest met deze nieuwe telling, waardoor heel wat noodige en dankbare verbeteringen in de registratie zijn aangebracht kunnen worden.

**Fockink**  
CHERRY BRANDY

Vertegenwoordigers: ELLIS & DANIA.



Dat er met deze telling fouten zullen gemaakt zijn; dat er personen, misschien straten vergeten zijn, niemand die er aan twijfelt. In de eerste weken kan er echter nog heel wat gecorrigeerd worden. Al hadden we hier, niet onze eerste, maar onze tiende volkstelling gehad, we zouden ons over die fouten nog niet verwonderd hebben. Ook het Bevolkingsregister is van fouten overtuigd.

Vandaar, dat er op het kantoor reeds de annonces klaar liggen, om allen te waarschuwen, die nog niet geteld zijn, zich te komen aanmelden.

En dan de uitslag. De R. K. Missie, die ook jaarlijks de leden harer gezindte telt, had in het laatste jaar op Curaçao reeds een cijfer even groot als het gouvernementcijfer van de hele bevolking. De Hr. Meyboom is er echter nu al van overtuigd, dat wij gelijk hebben, en volgens globale schatting, gelooft hij het eindcijfer der Curaçaosche bevolking te zullen vinden in een getal tusschen de 60- en 70.000.

En dan de statistieken, die met deze nieuwe cijfers gemaakt zullen kunnen worden. We hopen echter niet te veel, onze lezers erop te kunnen vergasten, waardoor ze een beteren blik zullen krijgen in de verschillen de onderdeelen van ons Curaçaosche leven.

## Algemeen Nederlandsche Verbond. Groep Nederlandsche Antillen

Vonwege de Groep Nederlandsche Antillen van het Algemeen Nederlandsche Verbond zal binnenkort een lijst ter tekening worden aangeboden volgens onderstaand voorbeeld.

Aan de leden en belangstellenden:

Velen van U zullen gelezen hebben hoe in Oost-Indië meermalen Nederlandsche tooneelgezelschappen rondreizen maken en hoe deze Nederlanders met open armen worden ontvangen. Het zal U dan wellicht vergaan zijn als ons en met recht hebt ge de verzuchting geslaakt: „Waarom wel naar de Oost en niet naar de West?”

Cor Hermus, de hoofd-regisseur van de N.V. „het Schouwtooneel”, denkt er juist zoo over en heeft het plan opgevat met zijn gezelschap in Juni naar Curaçao te komen om daar een vijftal stukken van uiteenlopenden aard op te voeren.

Men heeft het voornemen te spelen:

Mevrouw Warren's bedrijf, Bernard Shaw.

Als je maar een verleden hebt, Arnold en Bach.

M'n zuster en ik, Louis Verneuil.

De Vrijbuiters - (Oorspronkelijk Nederlandsch stuk) Hans Martin.

Het spreekt vanzelf dat zonder geldelijke zekerheid de tocht niet kan worden ondernomen. Om een indruk te krijgen van de al of niet uitvoerbaarheid van het bovenvermelde plan, wendt het Groepsbestuur zich tot U met het vriendelijk doch dringend verzoek de onderstaande lijst wel te willen invullen zoodat uit de lijst zal blijken op welken steun de Groep mag rekenen.

Beschikbaar worden gesteld plaatskaarten voor een voorstelling en toegangs-bewijzen voor de geheele reeks van vier voorstellingen.

De prijs van de eerste is gesteld op F. 5.—, van de laatste op F. 15.—

Het ligt in de bedoeling deze voorstellingen zoo mogelijk te doen houden in de nieuwe schouwburg op Pietermaai, die een sieraad van Willemsstad belooft te worden.

Teekent zooveel mogelijk, anders zou het kunnen gebeuren dat het plan niet kan doorgaan, hegeen te betrouwen zou zijn en in dit geval alleen aan onszelf te wijten.

Wij bevelen deze zaak van harte aan bij onze lezers.

## TE KOOP. completee inboedel ook gedeeltelijk ISLA 129 B.

**EVERSHARP**  
PLUMAS-LAPICEROS

**Hablando de amigos**

—HE AQUÍ DOS QUE SE  
DEBEN CONOCER...



Ventas al por mayor  
J. & H. DA COSTA GOMEZ, Curaçao



## UIT DE PERS.

### Scullin te Rome.

Australië's Katholieke Premier bij  
Z. H. den Paus.

De Romeinsche correspondent van „De Tijd” schrijft 15 December II.

Een redacteur van de „Osservatore Romano” had een onderhoud met Scullin, eerste-minister van Australië, die op de terugreis van de Rijkskonferentie van Londen, een bezoek bracht aan Rome en den Paus.

Scullin is een ijverig Katholiek, die, vermeldt de „Osservatore”, gedurende zijn geheele politieke loopbaan streng zijn godsdienstige plichten vervulde.

De eerste minister was geestdriftig over zijn bezoek aan Rome en de audiëntie van den H. Vader, die hem in 't Engelsch „Wellcome” toeriep. Het onderhoud had gedeeltelijk in 't Engelsch plaats. „Daarbij vond ik te Rome bij de Franciscanen, in de Propaganda, in het Iersche College zooveel Engelsch sprekenden, dat ik onder den indruk ben van al deze land- en stamgenooten, die zich voorbereiden voor den geestelijken stand in de Eeuwige stad.”

„Toen ik”, zei de eerste-minister, „de groote kunstwerken van Parijs, de Fransche kathedralen, de heerlijkheid van Florence en van Rome aanschouwde, kwam als van zelf een gedachte, die mij dikwijls bezig houdt, voor mijn geest: Welke wonderbare inspiratie biedt de Kerk aan de kunst. Wat zouden de kunstenaars geweest zijn zonder de Kerk en waar zouden zij de idealen gevonden hebben die hen tot de majestueuze verhevenheden gebracht hebben? En, zonder de Kerk, welk ander gebied zou de kunst hun geboden hebben om zich uit te drukken? Voorzeker, sommige burgerlijke monumenten bieden een arbeidsveld aan het genie, maar mij schijnt dit één kathedraal meer ruimte biedt aan de architectuur, aan de schilder- en beeldhouwkunst, aan de muziek, dan alle andere instellingen van een groote stad. Ik ga naar mijn vaderland terug met een diepe bewondering voor de Kerk als moeder der schoone kunsten.”

Over het Katholicisme in Australië zeide de eerste-minister ongeveer 't volgende. „In Australië koestert men de beste gevoelens tegenover de Katholieken. Wij zijn slechts het vierde deel der bevolking en in 't algemeen moet ik zeggen, dat we eerlijk en loyaal behandeld worden door de andere drie-vierden.

Zeker, er zijn menschen die vooroordeelen hebben, maar ze zijn betrekkelijk weinig in aantal. Een mooi bewijs van de breede opvatting van ons volk is het feit, dat de meerderheid mij koos als minister-president en acht Katholieken in mijn ministerie aanstelde op een getal van dertien ministers. Natuurlijk werden dezen niet gekozen als Katholieken, maar daar ze bewezen hadden bekwaam te zijn en het vertrouwen der natie te verdienen, hegeen ook reeds een hulde aan de godsdienst is.

Dikwijls ontmoette ik niet-Katholieken, die pogingen deden om hun eerbied jegens het Katholicisme te bewijzen. Een klein voorbeeld.

Te Londen, ter gelegenheid dat het eereburgerschap van de stad werd verleend aan mij en twee andere eerste-ministers, bracht de officiële spreker mij een bijzondere hulde als oprecht Roomsche-Katholiek, terwijl hij geen gewag maakte van den godsdienst der twee anderen.

De groote Australiaansche democratie, de massa des volks, is verdraagszaam, en nooit heeft ze dit beter bewezen dan tijdens het groot Internationaal Eucharistisch Congres van twee jaren geleden. Grote volksmenigten, voor de groote meerderheid niet-Katholieken, woonden eerbiedig en als onder den indruk van hegeen ze zagen, de ceremoniën bij. De Kerk heeft toen zeker gewonnen in de algemeene waardeering.”

Bij zijn terugkeer in Australië, heeft Scullin talrijke moeilijkheden op te lossen, waaronder den slechten toestand der staatsfinanciën en de steeds toenemende werkloosheid. De eerste-minister nite zijne voldoening over het resultaat der voorgeschreven leening van acht en twintig miljoen pond. Achtien miljoen waren reeds geëteekend en de tien andere miljoen zijn slecht noodig met a.s. Juni.

Scullin maakte op den redacteur van „L'Osservatore Romano” den indruk van een volksman, door zijn eenvoud en oprechtheid.

Trouwens, deze eerste-minister gaat er groot op voortgekomen te zijn uit het volk, uit den arbeidersstand. Hij is klein en mager van gestalte, maar toch krachtig als een man die het handwerk van nabij kende. Hoewel zijn buitengewoon verstand en zijn hoedanigheden als leider hem op een hooge plaats gebracht hebben, blijft hij een karakter in volle persoonlijkheid uit de arbeiderswereld. Tot zoover de „L'Osservatore Romano.”

## Om onze Veiligheid.

Is Nederland Paraat?

„De Tijd” van 18 Dec. II. schrijft:

Dr. H. Colijn is uit Genève teruggekeerd en heeft zijn taak als hoofd-redacteur van „De Standaard” hervat. Al zijn de artikelen van den anti-revolutionnairen leider niet onderdeekend, een geoeftend lezer herkent dadelijk zijn klaren, eenvoudigen stijl.

„De Standaard” van Woensdagavond bracht drie artikeltjes, die samen een geheel vormen. De eerste drierstar is gewijd aan de actie voor internationale beperking van wapenaring; de tweede geeft een toelichting op het standpunt van den heer Colijn inzake het defensie-vraagstuk; en het derde artikeltje wijst op de beduchtheid voor oorlogsgevaar, die bij onze burenen in het Zuiden bestaat.

Met de conclusie van het laatste stukje gaan wij accoord — al zou een nadere preciseerin gewenscht kunnen zijn.

„De Tijd” schrijft dan: Tenslotte betooft de hoofredactie van „De Standaard”, dat de Belgische defensiematregelen, naar haar overtuiging, ingegeven zijn door werkelijke beduchtheid voor oorlogsgevaar. En het anti-rev. blad voegt er bij:

„Die beduchtheid is daar natuurlijk reëler dan bij ons. Zij hebben den oorlog aan den lijve ondervonden, wij hebben er eigenlijk toch slechts van gehoord. Dat hunne reactie op die beduchtheid een andere is dan de onze, ligt dus voor de hand. En dat ze daarbij zoover gaan v n niet alleen de Oostgrens te versterken, doch ook aan versterking der Noordgrens (de grens met Nederland) denken, is al evenmin vreemd. Deden ze dat niet, dan lag de eenige beveiliging tegen een inval aan die zijde in den weerstand dien het Nederlandsche leger tegen een op Belgë gericht aanval kan bieden.

Dat ze het daarop alleen niet laten aankomen, we zullen de laatste zijn het euvel te duiden.

Maar nu, ten slotte, ook niet aanneemelijk is te achten dat de waakzame en goed ingelichte Belgische diplomatie zich zonder oorzaak ongerust maakt, daar wijzen al deze maatregelen — en vooral de betrekkelijk snelle doorvoering der plannen — op de aanwezigheid van zekere bezorgdheid. Van een bezorgdheid, die niet zonder grond is.

Maar daarom ook hadden we het recht onze voorgaande drierstar te besluiten met de opmerking, dat de eisch om paraat te zijn, in 1930 zeker niet minder sterk sprak dan dadelijk na den oorlog het geval was.”

Duitschland is ontpand. Een breede strook tot 50 K. M. ten Oosten van den Rijn is gedemilitariseerd. En toch vrees België een onverhoedschen aanval van die zijde.

Is het niet een beetje ... mal?

Om de militaire politiek van onze burenen in het Zuiden te begrijpen, moet men haar uit een ander gezichtshoek bezien.

Frankrijk en België zullen niet op een aanvalsoorlog aansturen. Zij hebben daarbij niets te winnen, en zij kunnen veel verliezen. Doch de zoogenoemde vredesverdragen bevatten kiemen van oorlogsgevaar. Vandaar de beduchtheid. En als 't tot oorlog komt — een oorlog in Europa kan niet meer worden gelocaliseerd —, dan willen Frankrijk en België in militairen zin het initiatief aan zich houden. De strijd moet van den beginne af worden gevoerd buiten hun grenzen. De nieuwe vestingwerken zijn dan ook slechts steunpunten, allereerst voor een opmarsch naar den Rijn. Bij tegenslag vindt men bij de grens in eigen land versterkte stellingen om den vijand te weerstaan.

Alleen in dat licht is de militaire politiek van België redelijkerwijze te verklaren. Een blik op de kaart is voldoende om te zien, hoe ons land hierbij in de knel zou komen. En daarom is het slot van de hierboven aangehaalde drierstar in „De Standaard” zoo belangrijk. De eisch om paraat te zijn spreekt ook voor Nederland niet minder sterk dan na den oorlog het geval was.

Zijn wij paraat? Is onze weermacht sterk genoeg om op de burenen in Zuid en Oost zooveel indruk te maken, dat zij bij hun militaire ontmoeting onze deur voorbijgaan?

Het zijn vragen, die natuurlijk in Brabant en Limburg druk besproken worden. Doch zij raken ook anderen. En daarom verheugt het ons, dat de „De Standaard” voor die vragen de openbare belangstelling vraagt.

VERLOOFD  
Friedrich Schübert  
en  
Maria Request.

Enige kennisgeving.

3-1 Curaçao 11 Januari 1931.

VERLOOFD

Friedrich Schübert

en

Maria Request.

Enige kennisgeving.

3-1 Curaçao 11 Januari 1931.

VERLOOFD

Friedrich Schübert

en

Maria Request.

Enige kennisgeving.

## Briand „Smid des Vredes”.

Wij lezen in „De Tijd” 18 Dec. II.:

Welk lot de Fransche regeering ook moge wachten, Briand — de bestendige bezetter van den ministeriële zetel voor Buiteni. Zaken — heeft alvast een lofrede te pakken van senator Chaumet. Aan een gisteren te zijner eere gegeven diner werd hij overladen met lofuitingen. Briand, aldus Chaumet, heeft als premier en als minister van buitenlandse zaken onafgebroken gearbeid voor de toenadering der volken. Hij is de onvermoeibare smid des vredes, die zich elken dag alle moeite ervoor heeft gegeven aan de Duitsch-Fransche betrekkingen een beter karakter te schenken.

Zoowel zijn werk als zijn persoon zijn miskend geworden.

De moeilijkheden waren ontelbaar. Als zij groter werden, hoorde men in Frankrijk en elders vreugdekreten, want er zijn lieden, die den terugkeer naar het oude stelsel van bondgenootschappen, naar de wapenaring en de onderlinge animositeit der staten bepleiten, en die verlangen, dat de politiek van Briand wordt opgegeven. (adres aan Pertinax van de „Echo de Paris” en diens geestverwanten.)

Maar dat is iets onverantwoordelijks en waanzinnigs. Briand is, zeer zeker, Europeaan — zooals men dat noemt — maar vóór alles Franschman. Hij weet dat het bestaan van een onafhankelijk en vrij Frankrijk een onafwijshare voorwaarde voor den vrede in Europa is. Natuurlijk hebben de betoelingen en het van het vervulde geschied bij Frankrijks burenen in Frankrijk en bij de pro-Fransche buitelanders groote bezorgdheid gewekt. Men moet zich dan ook door voorzichtigheid laten leiden. Doch deze omstandigheden rechtvaardigen geen wijziging der Fransche politiek.

Frankrijk is tegenwoordig evenals in het verleden (ook ten tijde van Delcassé? Red.) ten stelligste vredelievend gezind. Het streeft niet naar politieke, militaire, economische of sociale overheersching. Briand is de verpersoonlijking van Frankrijk en zijn positie blijkt duidelijk uit het feit, dat ieder, die tot minister-president wordt uitverkoren, zich allereerst tot Briand wendt om zich van zijn medewerking te verzekeren.

Verreweg de groote meerderheid van Frankrijks bevolking verlangt niets dan den vrede, een vrede, die de veiligheid van Frankrijk waarborgt. Briand beantwoordde deze tafelrede in zeer optimistischen geest. Hij verklaarde zichzelf geluk te wenschen wijl hij, niettegenstaande alle aanvallen die op hem werden gedaan, toch in staat werd gesteld, zijn politiek, welke hij in overeenstemming met Frankrijks eer en nuttig voor Frankrijk acht, kan volhouden. Ondanks al die aanvallen is hij er vast van overtuigd, dat de meerderheid van het volk achter hem staat.

Frankrijk wil den vrede bewaren, doch het moet alles doen om te voorkomen, dat de staten, die het eerlijk meenen, niet door de oneerlijken worden benadeeld.

Steeds heeft hij erop gestaan, dat de grenzen zouden worden versterkt en dat aan het leger niets ontbreekt. De geleerden hebben reeds zoovele plagen, die men vroeger meende niet te kunnen bestrijden, weten te beperken; waarom zou men de volkeren niet van den oorlog kunnen bevrijden? Tot zijn laatste ademtucht zal hij hiervoor arbeiden.

Aldus sprak hij en het vuur van liefde voor internationale vrede en voor nationale wapenaring tegelijk gloeide in zijn borst — dit of iets dergelijks zou wijlen Homerus zeggen. Wie Briand met de „oneerlijken” bedoelde?

Natuurlijk niet de Duitse regeering, doch wel — en in de eerste plaats — de Duitse rechts-radicalen raddraaiers.

Maar het heillooze van hun drijven wordt in Duitschland zelf door de meerderheid des volks steeds duidelijker ingezien. Wat zou men er mee winnen, kon dan ook de Pruisische minister-president Braun gisteren in een radio-rede vragen, overtuigd van de instemming van alle ordelievende partijen, die op de bodem der constitutie van Weimar staan, „wanneer men zich in de armen wierp van een dictator als Hitler?”

Niets anders, dan dat het vertrouwen, hetwelk Duitschland thans nog geniet, verloren zou gaan, dat miljarden buitelandisch geld zouden worden teruggenomen, de werkloosheid nog meer zou toenemen; ineenstorting van middelmatige en kleine bedrijven op reusachtige schaal, burgeroorlog, hongersnoodstootjes, met tot slot het uiteenvallen van het rijk.

En nu nam Braun ongeveer een draai zoals Briand. Want ook hij kwam met grieven, die tevens verklaringen waren voor de door hem gelaakte richting en verschijnselen. Men eischt, zeide hij, van Duitschland een geweldige oorlogsschatting, doch maakt de betaling onmogelijk door den uitvoer met benulp van hooge tarieven te bemoeilijken.

Europa en Amerika dienen tot het besel te raken, dat men op deze wijze niet versterkt komt, maar slechts den chaos bestendigt.

Slechts als men overal den moed heeft over te gaan tot de ontwapening en eveneens den moed te erkennen, dat er een economische solidariteit

der menscheid bestaat, die men door een verkeerde en dwaze economische politiek niet voortdurend ongestraft kan verloochenen, mag de tegenwoordige generatie op een verbetering van den toestand rekenen. Dat was weer — bepaaldelijk wat de ontwapening betreft — gericht aan het adres van Frankrijk. En zoo redeneeren en betoogen de politici deels tegen elkaar in, deels langs elkaar heen. De leiders van Oostenrijk staan daarbuiten.

Hun devies is — dr. Schober heeft het voor de Academisch-Politieke Club te München nog pas uiteengezet —: goede vrienden blijven met alle groote mogendheden en daarbij speciaal, wat de verhouding tegenover Duitschland betreft, trachten het ideaal te verwezenlijken: één volk in twee staten. Dus: een zoo nauw mogelijke „Anschluss”. Voor dit ideaal had hij zelfs waardeering en instemming kunnen constateeren in Engeland en ook in Frankrijk. We zullen zien in hoeverre de pogingen om dit ideaal te bereiken kans hebben om voortgang te maken zoodra dr. Curtius te Weenen komt. Hetgeen volgens den „Popolo di Roma” Zaterdag zal geschieden. En nog wel met Grandi, den Italiaanschen minister van Buiteni. Zaken, als „tertius gaudens” of — in dit geval — derden belanghebbende!

der menscheid bestaat, die men door een verkeerde en dwaze economische politiek niet voortdurend ongestraft kan verloochenen, mag de tegenwoordige generatie op een verbetering van den toestand rekenen. Dat was weer — bepaaldelijk wat de ontwapening betreft — gericht aan het adres van Frankrijk. En zoo redeneeren en betoogen de politici deels tegen elkaar in, deels langs elkaar heen. De leiders van Oostenrijk staan daarbuiten.

Hun devies is — dr. Schober heeft het voor de Academisch-Politieke Club te München nog pas uiteengezet —: goede vrienden blijven met alle groote mogendheden en daarbij speciaal, wat de verhouding tegenover Duitschland betreft, trachten het ideaal te verwezenlijken: één volk in twee staten. Dus: een zoo nauw mogelijke „Anschluss”. Voor dit ideaal had hij zelfs waardeering en instemming kunnen constateeren in Engeland en ook in Frankrijk. We zullen zien in hoeverre de pogingen om dit ideaal te bereiken kans hebben om voortgang te maken zoodra dr. Curtius te Weenen komt. Hetgeen volgens den „Popolo di Roma” Zaterdag zal geschieden. En nog wel met Grandi, den Italiaanschen minister van Buiteni. Zaken, als „tertius gaudens” of — in dit geval — derden belanghebbende!

## BERICHTEN

### MISSIE-NIEUWS.

Internationale Bidweek.

Morgen ophet feest van Petrus' Stod begint de internationale bidweek ter vereeniging van Christenen en niet-Christenen in de Kerk van Christus, op dat allen één zijn en er zij één schaapsstal en één herder. Deze bidweek eindigt op het feest van Paulus' Bekeering 25 Januari a. s.

Wel geen schooner intentie dan van deze bidweek, waarom de geloovigen worden aangespoord aan het publieke gebed in onze kerken gedurende deze week deel te nemen.

### Zusters van Schijndel.

Zooals reeds bekend, zullen begin 1932 de Zusters van Schijndel, reeds werkzaam op Sta Rosa, Montagne en Groot Kwartier, ook de St. Antonius school van de Zusters Franciscanen op Pietermaai overnemen. In verband met deze overname wordt 3 Februari a. e. de Algemeene Overste, vergezeld van de Zuster assistente hier per S.S. „Simon Bolivar” verwacht.

**GOED LICHT IS GOEDKOOP!**

**PHILIPS ARGENTA**

**HET BESTE LICHT BIJ 'T LAAGST VERBRUIK**

## Opgelet!



Verzekeer U dat het Flit is.  
Het zegel moet ongeschonden  
zijn bij het openen van het deksel.



Flit pulverizado no mancha







## De „Koninklijke” Onze Trots!

Lofrede van Prof. Ir. J. Kloppe over  
haar groote betekenis voor Nederland.

In het Scheepvaartkundig Instituut werd op 9 December door prof. Ir. J. Kloppe, lid der Directie van de Motorenfabriek Thomassen te de Steeg, een voordracht gehouden over „Petroleum en de Koninklijke”. Spr. begon het eerste deel zijner voordracht met eenige opmerkingen over den oorsprong — naar alle waarschijnlijkheid van dierlijke aard. — de samenstelling — koolwaterstoffen van verschillende reeksen, ook andere koolstofrijke verbindingen —, en het voorkomen — in poreuze aard — of gesteentelagen, gewoonlijk met zeewater, ook in leisteen (shale oil) — van petroleum; hij deelde mede, hoe blijken recente onderzoekingen mag worden aangenomen, dat nog thans petroleum ontstaat. Vervolgens werden de Bijbel, klassieke en latere schrijvers aangehaald, ten bewijze, dat de aardolie reeds sinds onheuglijke tijden bekend is.

Tientallen van miljarden guldens zijn thans in de oliebedrijven belegd: in de winning, de verwerking, het transport, en de distributie.

Voor het boren der putten heeft men verschillende systemen: het meest-moderne en thans reeds meest toegepaste is het rotary-systeem, waarbij een beitel wordt rondgedraaid in het steeds dieper wordende boorgat, terwijl het instorten van den wand van het gat, voor zoover deze niet reeds met ijzeren pijp is bekleed, wordt tegengehouden door 't gat te vullen met een zware spoelvoestof.

De verwerking van uit de putten gewonnen olie en het ermee naar boven komende gas berust op de fysieke processen van verdamping en verdichting (gefractioneerde distillatie en condensatie): de voornaamste opvolgende producten zijn benzine, kerosine (lampolie), gasolie, stookolie; het residu wordt verwerkt op smeerioliën en asphalt, of op paraffine en andere wasstoffen, terwijl het restant grondstof is voor tal van chemicaliën en op de meest uiteenlopende producten wordt verwerkt (kleurstoffen, vernissen, zeepen, ont-ploffingsmiddelen, kauwgum, medicijnen, saccharine, alcohol, vulstof voor autobanden enz.).

Bij de raffinering van de verschillende producten der gefractioneerde distillatie worden deze gezuiverd en gewassen, tot ze voor den verkoop of voor eventuele verdere verwerkingen geschikt zijn.

Waar de natuurlijke samenstelling der aardolie de opvolgende fracties levert in geheel andere verhoudingen dan de markt vraagt, wordt met het z. g. kraakproces een deel der zwaardere oliën omgezet in lichtere. Een andere weg om zware olie om te zetten in lichtere is het hydrieringsproces (Bargius).

Via den auto en den motor voor schepen en voor stationaire doeleinden is de petroleum de drijfkracht geworden van het overgrote deel der aan de menschheid ter beschikking staande krachtbronnen.

### OLIE EN POLITIEK.

Van internationaal politieke betekenis werd de olie toen men zich bewust werd van het belang, dat ze heeft als brandstof voor de vloot, vooral voor de oorlogsvloot. De Engelsche regeering verzekerde zich zelfs de meerderheid der aandelen in een der groote maatschappijen (Anglo-Persian). In den wereldoorlog bleek de overwinning pas te behalen, toen de geallieerden de beschikking kregen over onbepaalde hoeveelheden olie. En de geheele diplomatieke geschiedenis na den oorlog wordt beheerscht door het olievragestuk.

De totale olieproductie over het jaar 1929 was 210 miljoen kgton, waarvan ong. twee derden uit de Vereenigde Staten van Amerika, 10 pct. uit Venezuela, 7 pct. uit Rusland, 2½ a 3 pct. uit Mexico, Perzie, Ned. Indië en Roemenië elk, en 5 pct. uit overige landen. Van deze totale productie kwam voor rekening der groote concerns — de Standard groep, de Koninklijke Shell, de Anglo-Persian — slechts 40 pct. de rest werd gewonnen door onafhankelijke producenten.

Spr. wees op het verschil in omstandigheden in de Vereenigde Staten enerzijds en zoo goed als alle overige vindplaatsen anderzijds, die in den regel in ontoegankelijke streken liggen, zoodat hun exploratie en exploitatie groote kapitalen vereischen, en dus enkel door groote maatschappijen kunnen worden ter hand genomen. Daardoor wordt tevens een meer stelselmatige en economische winning der olie verzekerd; in dit opzicht laten de Amerikaansche praktijken nog zeer veel te wenschen over.

### DE GROEI DER KONINKLIJKE.

In het tweede gedeelte zijner voordracht behandelde spr. meer in het bijzonder de Koninklijke, van hare oprichting in 1890 af, toen ze de concessie Telaga-Said in Langkat overnam, tot heden. De groote moeilijkheden der eerste jaren, toen de grondslag voor den lateren groei is gelegd, werden geschetst en aan de hand van aantalingen uit de jaarverslagen werd de

18 Januari THEATER BRION 18 Januari

Zondag, 's Avonds 8 uur

Groot Russisch Comediestuk

## EL AMOR SOPORTA TODO,

door een gezelschap van Dames en Heeren.

Een toneelstuk van liefde, trots, dronkenschap, speelsucht, diefstal. Een ouderpaar wier hoogmoed veel verdriet brengt. Hazardspel en de gestolen kroon der voorvaderen. Een prins, die na veel moeilijkheden ver van 't ouderlijk paleis een jufvrouw van gezelschap huwt. De droom van een jong meisje, welke droom heerlijk verwezenlijkt wordt. De scheepsramp op een meer dicht bij een Spaansch stadje. Een leugenachtig krantenbericht en een verlaten koffer. Een oude gravin die een meisje ontmoet, op wie haar neef verliefd wordt. Een vuil stuk krant dat een arm kind rijk maakt en haar vader doet sterven. In één woord: Een comédie waarbij men tranen schreit en tranen lacht.

El Amor Soporta Todo.

18 Januari THEATER BRION 18 Januari.

Entree 2 gld. en fl. 1.50.

De N. I. Gasmaatschappij is zoo welwillend voor een rijke electrische esceneering te zorgen en deze zal schitterend zijn.

Kaarten verkrijgbaar bij: Galmeyer en Co., Botica del Pueblo Breestraat, Otrabanda.

## Gevraagd

jonge dame voor kantoor.

Brieven te richten onder letter

„D”, bureau van dit blad.

Cur. 17 Jan. 1931.

## Hier is de kans voor een ieder.

Soliede kwaliteiten  
tegen verminderingprijsen.

Heeren-Pakken naar maat.

Gekl. Drilpakken vanaf \$ 3.90  
Wit Drilpakken „ \$ 4.50  
Fransch Crash „ „  
prima kwaliteit „ \$ 4.70  
Khaki waschecht „ \$ 5.—  
Stofpakken „ \$ 7.—  
Wolflanellbroeken „ „  
wit en gestreept „ \$ 5.50

Voor Jongenspakken

Gekl. Dril per yd —.55 —.50  
Broekengoed „ —.50 —.45  
Regattastreep waschecht „ —.60  
Stof vanaf „ 1.50  
Palmbeach „ 1.75

140 cm breed  
Kronenponge per yd fl —.40  
nieuwe dessins  
Sunshinebatist waschecht „ —.45  
Tobralco en Peter Pan  
gegaranderd licht en  
waschecht

Verstandige Huisvrouwen gebruiken  
uitsluitend

Kerstens Katoen.

Merk: Specialty,  
Ladieswear, Groen Ananas

## C. Kersten & Co.

Hoek Roode Weg, nabij St. Mateo.

nadruk gelegd op de vastheid van lijn,  
die de ontwikkeling der maatschappij  
gedurende haar geheele bestaan heeft  
gekenmerkt. De opnemng van een  
groot aantal andere maatschappijen  
heeft de Kon. voortdurend in kracht  
en omvang doen toenemen, mede tot  
groot profijt der opgenomen; daarnaast  
kwam de oprichting der Asiatic Petroleum Co., samen met de Shell en de  
Bnito in 1903, en vervolgens de fusie  
benaderende toenadering van Kon. en  
Shell in 1907. Thans zijn de Kon.  
en de Shell beide holding-compan-  
gnies; de eerste heeft 60 pct., de  
tweede 40 pct. der aandelen van de  
Bataafsche Petroleum Maatschappij en  
van de Anglo Saxon Petroleum Com-  
pany, terwijl de Kon. bovendien 25  
pct. heeft van de Shell-aandelen. In  
beginsel behoort de winning en de  
verwerking der olie tot de taak der  
Bataafsche, terwijl de Anglo Saxon het  
transport verzorgt; in den loop der  
jaren is echter de taakverdeling veel  
ingewikkelder geworden; het aantal tot  
de groep behorende maatschappijen  
loopt in de honderd.

De groep Kon.-Shell heeft haar  
arbeidsveld steeds verder uitgebreid,  
en heeft hare belangen thans praktisch  
overal, waar olie wordt gewonnen of  
vermoed, terwijl ze over de geheele  
wereld haar tankstations heeft. Met  
name ook in de Ver. Staten spelen hare  
dochtermaatschappijen een belang-  
rijke rol. Zij dankt haar ontwikke-  
ling niet aan bescherming, doch uit-  
sluitend aan haar doelbewust beleid,  
dat met groote snelheid zich steeds  
aanpast aan de telkens-wisselende  
omstandigheden.

BEURSWAARDE f 1½ MILLIARD.

Het uitgegeven kapitaal der Kon. is  
ruim 500 miljoen gulden bij de hui-  
dige lage koers van 300 pct. nog al-  
tijd een beurswaarde van f 1.5 milliard.

Echter is de kracht der groep niet in de  
eerste plaats haar kapitaalmacht, doch  
veeleer haar geleidelijk en met zorg op-  
gebouwde commerciële en technische  
uitrusting en organisatie; het is de  
vraag of het mogelijk zou zijn, ook met  
de grootste financiële hulpbronnen,  
zoo veel ervaring, kennis en weten-  
schap bijeen te brengen, gecoördineerd  
als in de Koninklijke. En het vervult  
met trots, dat de Nederlandsche tech-  
nische wetenschap en de Nederland-  
sche technici daarbij de leiding hebben.

De productie der groep in 1929 was  
ruim 25 miljoen kgton, zijnde 12 pct.  
der wereldproductie. De verwerkings-  
capaciteit harer installaties is groter,  
haar vloot incl. de gecharterde schepen  
is bijna 2 miljoen ton (65 Standa-  
tendams); in aanbouw is nieuwe  
scheepsruimte van 225.000 ton. Aan  
salarissen en loonen werd over 1929  
uitbetaald ruim 320 miljoen gulden.

Krachtig werkt de groep den laatste  
tijd, nu door de ongebreidelde op-  
voering de olieproductie te groot is  
geworden, naar meer rationele ex-  
ploitatie. Krachtig ook werkt zij mede  
aan de verdere ontwikkeling der in-  
dustrie, zoolwel in haar bedrijven als in  
haar laboratoria waar naast het gewone  
routinewerk op groote schaal research-  
werk wordt verricht; het laboratorium  
te Amsterdam heeft ruim 600 man per-  
soneel.

Hoe breed de vraagstukken worden  
bezien blijkt uit de deelneming in de  
stichting der stikstoffabriek te Velsen,  
waar men in verschillende richtingen  
ervaring wil opdoen voor de eventue-  
le bedrijven op het meer specia-  
le oliegebied.

### BETEEKENIS VOOR ONS BE- DRIJFSLEVEN.

Met cijfers toonde spreker aan van  
welke betekenis de Kon. is voor het  
Nederlandsche bedrijfsleven, dat het  
overgrote deel der daartoe in aanmer-  
king komende bestelling krijgt en voor  
ons volk, dat zijn aandeel van de als  
dividend uitgekeerde winsten ontvangt,  
en voor zijn zonen een reusachtig ar-  
beidsveld geopend ziet — alleen al  
Delftsche ingenieurs zijn er ruim 300  
bij de Kon. — Dat de belangen van 't  
personeel mede worden behartigd,  
blijkt uit het z.g. Voorzieningsfonds,  
dat eind 1929 reeds bijna 300 mil-  
lioën gulden bedroeg.

### RENDEMENTSBEREKENING.

Wat de financiële resultaten van  
de onderneming aangaat, gaf spreker  
een becijfering van het rendement van  
een bij de oprichting genomen aan-  
genomen aandeel van f. 1.000. Als de  
houder van dat aandeel steeds aan alle  
emissies ponsd ponsdgewijze heeft deel-  
genomen, de rekening belast met de  
gestorte gelden en tegoe geschre-  
ven voor de ontvangst, en een rente  
berekend van 6 pct. bij debet. — en  
4 pct. bij creditstand der rekening  
dan is in het midden van 1930 zijn  
aandeelen-bezit gestegen tot 222 stuks  
terwijl de rekening niet daartegenover  
debet staat, doch een credit-saldo van  
f 590.000 aanwist. Bij een koers van  
300 pct. is dus de totale winst 1½  
miljoën gulden. Deze cijfers geven  
een denkbeeld van de mate, waarin  
ons volk in zijn geheel heeft gepro-  
fiteerd van de Koninklijke.

Tenslotte gaf spreker eenige bij-  
zonderheden over de leidende man-  
nen van groep, waarna hij eindigde  
met er op te wijzen, dat de Kon. die  
in ons land nog teveel bekend is als  
speculatie-object, de belangstelling  
verdient van alle Nederlanders, en dat  
nog te weinig wordt besef dat de gro-  
te betekenis die dit bedrijf, wel-  
licht het grootste der wereld, heeft voor  
ons economisch en nationaal bestaan.

Msbd.

Se pone en prueba la suerte al  
mismo tiempo se contribuye para el  
teatro, comprando un billete de la  
LOTERIA del TEATRO BRION.

N.V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE

## STATEMENT OF CONDITION

June 30th, 1930.

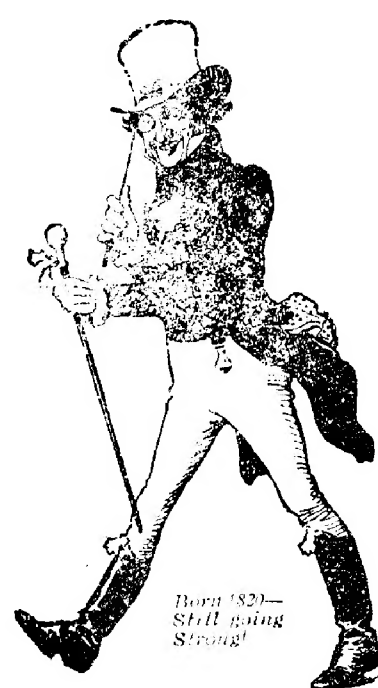
### LIABILITIES

Capital authorized  
Fl. 4.950.000 Ordinary  
„ 50.000 Preferred Fl. 5.000.000  
Capital paid up . . . . . Fl. 1.000.000  
Reserve Fund . . . . . „ 90.000  
Special reserve . . . . . „ 175.000  
Current, Deposit and other Accounts . . „ 10.714.601  
Acceptances on account of Customers . . „ 83.060  
Bills payable . . . . . „ 6.693  
Sundry Liabilities . . . . . „ 13.377  
Undivided Profits . . . . . „ 65.322  
Total . . . . . Fl. 12.148.053

2—3

### ASSETS

Cash in Hand and at Bankers Fl. 1.960.054  
Due by Correspondents . . . . . „ 3.901.394  
Government, Municipal and other  
Securities . . . . . „ 1.016.925  
Bills receivable . . . . . „ 966.470  
Advances to Customers on Current and  
other Accounts . . . . . „ 4.075.706  
Liabilities of Customers for Accep-  
tances as per contra . . . . . „ 83.060  
Sundry Assets . . . . . „ 32.521  
Buildings, etc. . . . . „ 111.923  
Total . . . . . Fl. 12.148.053



Geen betere WHISKY te verkrijgen  
MORRIS E. GURRIEL & SONS.  
Agenten. 6—5

## De Ideale Storm- lantaarn „Optimus”

brandt petroleum zonder pit.

Een uitstekende lantaarn, Lichtsterkte

200 kaarsen, Petroleumverbruik: 1

Liter in de 15 uren.

Te koop bij TISCHER & CO.  
3—3

## leest: „RECHT DOOR ZEE”

Abonnementsprijs fl. 2.50.

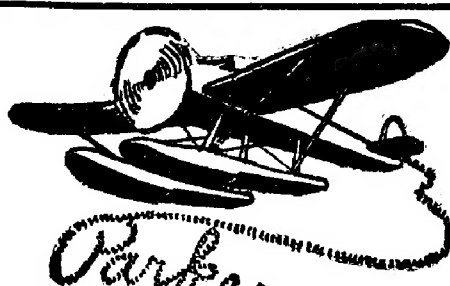
## KENNISGEVING

dat met ingang van heden onze  
Procuratiehouder,

de Heer S. A. SENIOR,  
vennoot onzer firma is geworden.

Curaçao, 1 Januari 1931.

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.  
2—3



Para  
Escribir  
más de prisa

PARA viajar  
más de prisa,  
el aeroplano. Para  
escribir más de  
prisa, la pluma-  
fuente Parker  
Duofold.

La „escritura  
sin esfuerzo” de  
la Parker quita  
toda fatiga al es-  
cribir y acelera, a  
la vez, la mano y  
las ideas.  
Escriba Ud. al  
estilo Parker  
Duofold. En las  
mejores tiendas  
encontrará esta  
pluma-fuente,  
obra maestra.

Senior 97,  
Junior 95.—Lady 85.  
Distributors:  
Marchena & Moron  
P.O. Box 13, Curaçao

Parker  
Duofold

## „Apostolaat der Zee”

Geef U op bij:  
VAN EEDEN, Loods, of  
C. KRAMER, Ambtenaar  
v. Stoomwezen

## Hamburg-Amerika Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to changes) FROM CURAÇAO TO:

Pto. Colombia, Cartagena, PLYMOUTH, AMSTERDAM  
Cristobal, Port Limon: & HAMBURG via Pto. Ca-  
bello, La Guayra & Trinidad:

Passenger-Ship:	Aug.	19—20.	Sep.	24.
S.S. „Grunewald”			Aug.	29.
S.S. „Galicia”			Sep.	10—11.
M.S. „Orinoco”	Aug.	28—29.	Oct.	22.
S.S. „Rugia”	Sep.	16—17.	Oct.	8—9.
S.S. „Magdalena”	Sep.	25—26.	Nov.	21.
S.S. „Teutonia”	Oct.	14—15.	Nov.	5—6.
M.S. „Orinoco”	Oct.	23—24.	Dec.	19.
S.S. „Galicia”	Nov.	11—12.	Dec.	3—4.
M.S. „Magdalena”	Nov.	20—21.	Jan.	16. 1931.
S.S. „Grunewald”	Dec.	9—10.	Dec. 31—Jan. 1.	1931.
M.S. „Orinoco”	Dec.	18—19.	Febr.	11. 1931.
S.S. „Rugia”	Jan.	6—7. 1931	Jan.	28—29. 1931.
M.S. „Magdalena”	Jan.	15—16. 1931		

Steamers „RUGIA”, „TEUTONIA”, „GALICIA” and „GRUNEWALD” call also at Puerto Barrios (Guatemala) and Tampico (Mexico), returning via Westindian Ports to Europe. These steamers have FIRST and THIRD CLASS accommodation with the exception of „GRUNEWALD”, which boat has only FIRST CLASS accommodation.

The special attention is called to the New Twin Screw Motor-Ships „ORINOCO” and „MAGDALENA”. These Ships have an excellent FIRST, INTERMEDIATE and THIRD Class accommodation.

The „ORINOCO” and „MAGDALENA” call homewardbound also at CHERBOURG.

All Ships accept Passengers and Cargo.

For further information apply to:

Edwards, Henriquez & Co.,  
Agents.

## HORN - LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

HAMBURG via Pto. Cabello, Pto. Colombia & To Sta. Marta:  
La Guayra & Trinidad: Cartagena

Name of Motorships:	11 May	23 Apr.	13 May	13 May
Heinz Horn	25 May	13 May	3 June	3 June
Mimi Horn	22 June	3 June	18 June	18 June
Presidente Gomez	6 July	1 July	1 July	1 July
Ingrid Horn	20 July	29 July	29 July	29 July
Claus Horn	17 Aug.	28 Aug.	26 Aug.	26 Aug.
Heinz Horn	31 Aug.	10 Sept.	23 Sept.	23 Sept.
Mimi Horn	14 Sept.	23 Sept.	21 Oct.	21 Oct.
Presidente Gomez	28 Sept.	5 Nov.	18 Nov.	18 Nov.
Claus Horn	13 Oct.	18 Nov.	3 Dec.	3 Dec.
Heinz Horn	9 Nov.	1 Dec.	18 Dec.	18 Dec.
Mimi Horn	23 Nov.	5 Jan.—1931		
Presidente Gomez	7 Dec.	1 Feb.—1931		
Ingrid Horn	21 Dec.			
Claus Horn	18 Jan.			

To Kingston & Port au Prince, via Jacmel:

Consul Horn	20 May
Waldtraut Horn	24 June
Frida Horn	20 July
Consul Horn	17 Aug.
Henry Horn	15 Sept.
Waldtraut Horn	7 Oct.
Frida Horn	5 Nov.
Consul Horn	8 Dec.
Waldtraut Horn	5 Jan.—1931
Frida Horn	1 Feb.—1931

To Maracaibo frequent sailings by:

M.S. „Karibia”, cargo only.

## Compania Trasatlantica

Geregelde Passagiers- en Vrachtdienst.

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia en Cristobal:

S.S. JUAN S. ELCANO 9/10 Jan.  
S.S. MAGALLANES 12/13 Feb.

naar Pto. Cabello, La Gualra, Sto. Domingo, San Juan, Teneriffe,  
Las Palmas, Cadiz en Barcelona.

S.S. JUAN S. ELCANO 19/20 Jan.  
S.S. MAGALLANES 22/23 Feb.

Eerste klasse passagebiljetten naar Havanna, New Orleans en New  
York — met overschepping in Cristobal worden op verlangen hier  
uitgereikt.

Vroegtijdige plaatsbespreking aanbevolen.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & ZONEN.

Agenten.



Het huwelijk van koning Boris met prinses Giovanna.

We hebben hier reeds gewezen op de kerkrechtelijke moeilijkheden, welke vastzaten aan het huwelijk van Koning Boris van Bulgarije met de Italiaansche Prinses Giovanna.

Van den kant van het Vaticaan had men gezorgd voor zoo groot mogelijke waarborgen, dat de huwelijksvoltrekking naar katholieken trant zou geschieden en dat de nakomelingen zouden opgevoed worden in den katholieken godsdienst.

In verschillende berichten uit Bulgarije werd ook medegedeeld dat er geen sprake kon zijn van 'n hernieuwing van het huwelijk volgens Orthodoxen Ritus te Sofia.

In een correspondentie aan „De Tijd” wordt nu echter medegedeeld, dat het Vaticaan min of meer om den tuin is geleid. We lezen o.m.:

Onlangs alle officieele verzekeringen en verklaringen, ondanks de beloften door koning Boris gedaan vóór het huwelijk te Assisië, ondanks de tegenwoordigheid van den Pauselijken nuntius Mgr. Roucalli (van andere, de meest volstrekt-betrouwbare, zijde, wordt ons verzekerd, dat Mgr. Roucalli, na de begroeting aan het station, onmiddellijk naar zijn woning terugkeerde en niet in de kerk aanwezig was) had de H. Synode opdracht gegeven het huwelijk van het koninklijk paar opnieuw in te zegenen volgens Orthodoxen ritus.

Talrijke waren de tegenstanders van eene echtverbintenis tusschen koning Boris en een katholieke prinses. Wij noemen vooral sommige staatslieden, die handelen op aandringen van de Vrijmetse-larij en de meeste Orthodoxe bisschoppen. Deze laatste vooral vreesden den invloed van een katholieke koningin van een hof, dat officieel Orthodox heet. De lagere geestelijkheid, minder uit overtuiging dan uit oppositiegeest, nam een andere houding aan en steunde Boris' nandelwijze, toen hij zijn keuze liet vallen op een katholieke koningsdochter. De courant die het orgaan is van de lagere geestelijkheid, schreef dan ook vóór het huwelijk te Assisië de volgende woorden: „Sommige dagbladen, die niet op de hoogte zijn van de kerkelijke wetten, veronderstellen, dat het huwelijk van Boris eerst katholiek en daarna Orthodox kon gezegd worden. Dit zou in strijd zijn en met de katholieke en Orthodoxe huwelijks wetten. Het huwelijk, eerst voltrokken te Assisië, kan niet meer hernieuwd worden volgens Oosterschen ritus. Wat in de kathedraal te Sofia zal plaats hebben, kan niets anders zijn dan een dankplechtigheid, jegens God.” Deze plechtigheid die de Bulgaren „Moleben” noemen, komt overeen met een plechtig „Te Deum” bij de katholieken. Het Bulgaarsch Orthodox Episcopaat echter vatte de zaak heel anders op en liet het geheele huwelijksceremonie herhalen. Groot was dan ook de verontwaardiging der katholieken, toen zij vernamen, hoe zij door de schismatieke bisschoppen waren misleid.

Ook hebben dezelfde bisschoppen misbruik gemaakt van de goede trouw eener katholieke prinses. Had deze kunnen vermoeden wat er gebeuren zou, waarschijnlijk zou zij geweigerd hebben aan koning Boris' huwelijksaanzoek te geven. Nu begrijpt men ook de houding van prinses Giovanna gedurende de plechtigheid in de kerk van Sofia. De officieele berichten meldden, dat de prinses voortdurend schreide en toen de priester haar den kelk aanbod, weigerde zij eerst daaruit te drinken. Op aandringen echter van den koning, die haar verzekerde, dat de kelk slechts wijn en niet het Heilig Bloed bevatte, raakte zij even met de lippen 't vocht aan. Ook wel-

gerde zij de verschillende buigingen te maken, waartoe zij gedurende de plechtigheid werd uitgenoodigd.

Om te protesteeren tegen het gebeurde weigerden de katholieke bisschoppen bij den koning op audiëntie te gaan. Daar echter de koning niet schuldig schijnt te zijn, rijst de vraag. Waar moeten wij dan de schuldige zoeken? In 't Oosten gebeurt het maar te dikwijls, dat zelfs de vorsten het slachtoffer worden van hun sluwe omgeving en hier schijnt de koning bedrogen te zijn geworden door den listigen bisschop, Mgr. Stephanos.

Trouwens — de houding van den koning na de plechtigheid in de Orthodoxe Kathedraal toonde ons, dat hij de handelwijze der bisschoppen afkeurde. Zijne majesteit bleek zeer ontstemd en die ontstemdheid is niet een opwelling van het oogenblik geweest, maar heeft aanleiding gegeven tot het besluit om al de bezoeken aan de groote steden, die reeds veel onkosten hadden gemaakt om het koninklijk paar te huldigen, af te lasten.

Bij de Katholieken wordt het huwelijk voltrokken, wanneer de bruid en bruidegom elkaar het jawoord geven. Bij de Schismatieken wordt de wil van hen die gaan trouwen niet door woorden, maar door 'n bepaalde plechtigheid kenbaar gemaakt. De bisschop vroeg dus niet aan Boris en Giovanna het jawoord, anders had Giovanna terstond begrepen wat men van haar eischte. Bij de Orthodoxen toonen bruid en bruidegom, dat ze elkaar als vrouw en man willen beschouwen door toe te laten, dat de kransen die elk van beiden op 't hoofd draagt, verwisseld worden. De verwisseling der kransen — prinses Giovanna kende de betekenis van deze ceremonie niet, heeft plaats gehad bij 't huwelijk van koning Boris. Mgr. Neophytos, tijdelijk president van de H. Synode, heeft driemaal de kransen van 't koninklijk echtpaar verwisseld. Dezelfde bisschop heeft ook 't volgende gebed uitgesproken, natuurlijk in de Slavische taal: „O, God vereenig uw dienaar Boris hier tegenwoordig met uwe dienseresse Giovanna”. En na de verwisseling der kransen voegde hij de volgende liturgische woorden bij 't ander gebed: „Van nu af is de dienaar Gods Boris gehuwd met de dienseresse Gods Giovanna”.

De bisschop heeft dus duidelijk de huwelijksplechtigheid willen hernieuwen. Een laatste bewijs hiervoor vinden wij in de redevoering gehouden door Mgr. Neophytos bij het verlaten der kerk; de bisschop eindigde met deze woorden: Majesteiten, van nu af beschouwt de orthodoxe kerk uw huwelijk als geldig, en wij bidden God voor uwe orthodoxe nakomelingschap . . .

Alles tezamen: de prinses en koning Boris zelf zijn bedrogen door orthodoxe bisschoppen. Men kan dit met droefheid vaststellen. De correspondent besluit: „God geve den koning en koningin de noodige kracht om hun geloften trouw te blijven en den opdringerigen brutalen eisch der Synode betreffende het kweken eener orthodoxe nakomelingschap te trotseeren!



Dit merk verwerf op de Wereldtentoonstelling te Antwerpen 1930 de hoogste onderscheiding, n.l.

DE GOUDEN PLAQUETTE,

verder verscheidene andere prijzen waaronder 10 gouden medailles. Jaaromzet 6.000.000 K.G. boter.

Drie problemen der wereldpolitiek.

Door Dr. Ignaz Seipel.

Economische nood, Bolsjewisme en koloniaal bezit.

Aaneensluiting van alle cultuurvolken een dwingende eisch.

Het Huisgezin bevat het volgende interessante artikel.

Bij een blik op de wereld van onze dagen dringt als het eerste groote feit naar voren de economische nood. Wanneer men verschillende landen bereist, zooals Hongarije, Duitschland, de economisch zoo goed onderlegde landen van de Tsjecho-Slowaaksche Republiek, Italië, Frankrijk enz. dan hoort men, dat het overal even slecht gaat. In het agrarische Hongarije zijn de prijzen der landbouwproducten nog slechter dan in Oostenrijk, de voorraadschuren zijn overvol en een vooraanstaand staatsman van Hongarije heeft onlangs tegen me gezegd: we kunnen ons zelf niet eens, zooals u, met beschermende rechten helpen; we zijn een export-land. In Duitschland drijft in sommige streken de nood van het landvolk al bijna tot revolutionnaire bewegingen. En als Amerika zulke hooge beschermende rechten invoerde, dat de heele wereld ervan ontsteld was, dan was dit een geforceerde actie, om de kwijnende prosperiteit te redden. Een uitstekeheid geldman uit Londen zeide me in een gesprek omtrent de noodlot-tige economische situatie: Het kan niet goed worden, zoolang Rusland, China en nu ook Indië uitgeschakeld zijn van het internationale verbruik. Dat zijn minstens 800 miljoen menschen. Hier ligt inderdaad één der belangrijkste problemen der wereldpolitiek. Zoolang er zoo'n gat in de economische globe is, moet het slecht gaan. In ieder geval schreeft de economische situatie naar een stabilisatie in de politiek. Maar elke, ook slechts voorloopige stabilisatie is altijd weer door een groot gevaar bedreigd, zoolang het bolsjewisme in Rusland bestaat. De rechts staande politici in alle landen zien het bolsjewisten-gevaar steeds en overal dreigen. Natuurlijk, de radenregering zal niet onmiddellijk bij ons komen; de Russen zullen ook Besarabië niet van de Roemenen wegnemen en daardoor een nieuwen oorlog doen ontbranden; maar buitengewoon bedenkelijk is hun voortdurende woelerij, zoowel in Europa als in Azië. Enkele jaren geleden, ter gelegenheid van een bezoek in Den Haag, vroeg me de toenmalige minister van buitenlandsche zaken naar mijn mening omtrent het bolsjewiken-gevaar. Hij was het volkomen met me eens, toen ik den afkeer van het bolsjewisme door Oostenrijk in den tijd, dat Bela Kun in Hongarije woedde, met de prestatie van onze voorvaders in de Turken-oorlogen vergeleek. Maar dan wees hij me op het bolsjewiken-gevaar, dat van het Oosten dreigt. En met recht. Er heerschen onder de staatslieden der Sovjetrepubliek twee verschillende meeningen. Maar ze stemmen daarin overeen, dat alleen de wereld-revolutie de laatste redding van het bolsjewisme kan zijn. De poging, om deze aan te stichten zal dan ook heel zeker aan den ondergang der radenrepubliek voorafgaan. Maar de eene richting staat, in tegenstelling tot de andere, op het standpunt dat de wereldrevolutie haar weg naar Europa over het Oosten moet nemen en deze richting schijnt de bovennand te hebben. Den weg over het Oosten vreezen de Hollanders, die over een reusachtig koloniaal rijk in Indië heerschen en van daar hun rijkdom putten. Misschien komen we er eenmaal toe, de redding voor het bolsjewisme den Chineezzen te danken. Wat ons nu als een Chineesche burgeroorlog voorkomt, is in werkelijkheid de reusachtige worsteling met het bolsjewisme.

Eindelijk zien we in onze tijd, dat, afgezien van 't bolsjewistisch gevaar, geen koloniaal rijk op den duur kan worden gehandhaafd. De volkeren in de vreemde we-

reldeelen ontwaken en worden geciviliseerd in Europeeschen geest, en hierbij verliezen ze hun oude cultuur. De wereldoorlog heeft ze in een stormpas op dezen weg verder gebracht. Het verlies der koloniale bezittingen zou natuurlijk voor Engeland of Frankrijk heel wat minder beteekenen, dan bijvoorbeeld voor Holland, dat dan ook in zijn economischen val aangrenzende economische gebieden zou meeslepen.

Dit zijn de drie groote problemen der wereldpolitiek van onze dagen. Alle drie vereischen ze de aaneensluiting van alle cultuurvolken der wereld. Maar hoe staat het hiermee? Een groot beletsel is, dat de gedachte van een herziening der vredesverdragen bij de overwinnaars niet wil doordringen. Het gaat hier niet om nationalistische of imperialistische vooroordeelen — er speelt een werkelijk ernstige zorg mee. Toen ik in den loop van een groote discussie over de minderheden-kwestie op de Volkenbondvergadering in Genève over dit onderwerp sprak, kreeg ik van de politici, die werkelijk voor 'n toenadering zijn, ten antwoord, dat dit alles heel mooi en waar is, maar dat de vrede een nog grooter goed is, dan de rechtvaardigheid tegenover de minderheden; en terwille van den vrede kan men niet verder gaan, dan wat bijde Vredesverdragen is bepaald. Aan den anderen kant ziet men na den wereldoorlog tenminste in, dat er nu een aanhoudende vredeperiode moet worden geschapen, omdat anders noch het Europeesche Statensysteem, noch de Europeesche economie verder kan blijven bestaan. Uit dit inzicht zijn bij de, voor ons overwonnen anders wel heel onsympathieke, verdragen van de voorsteden van Parijs hoofdstukken toegevoegd, die ook wij moeten waardeeren: de hoofdstukken omtrent den Volkenbond en den arbeid. Dit is tenminste een begin voor de toekomstige verzekering van den vrede; de Locarno-verdragen en het Kellogg-pact zijn hierop als verdere teekens van goeden wil gevolgd.

Geheel in dezelfde lijn ligt het, dan men er in de wereldpolitiek nu ook mee begint, de politieke verschijnselen in de afzonderlijke staten onder een gemeenschappelijk oogpunt te beschouwen. Sedert de groote Fransche revolutie heeft men er zich aan gewend, het wezen der democratie daarin te zien, dat de individus in de maatschappij volkomen gelijk waren. Nu begint men ook in de Westelijke landen na te denken, of deze grondslag ook de juiste is. Dat bij ons in de landen met een jonge, van buitenaf overgenomen democratie, de kritiek scherper en stormachtiger is, is niet te verwonderen. Er is ook langzamerhand een ontzuivering ingetreden, die daaruit blijkt, dat de kwestie van den staatsvorm niet meer zoo belangrijk schijnt dat er hartstochtelijk om gestreden zou moeten worden. We zijn in dit opzicht al vrijer geworden en kunnen daarom nu meer aandacht gaan wijden aan de werkelijk groote problemen.

Weenen, November 1930.



Curacao half en half. Cherry brandy. Oude Genever „Superior”. Agenten voor de kolonie Curacao: ELLIS & DANIA.

Wordt lid van het „Apostolaat der Zee.” Zendt lectuur voor het „Apostolaat der Zee”.

Maduro's Bank Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls. 2.750.000

Koopt en verkoopt wissels,

buitenlandsch bankpkaier, coupons,

gemunt goud en zilver.

Neemt gelden á depósito en opent

chequerekeningen met rente-vergoeding

Verschaft Reiswissels, Credietbrieven.

Circulaire Credietbrieven.

Telegrafische Uitbetalingen.

ate-ioketten

Spaarbank.

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in lokaal en vreemd geld.

Deposito's op termijn in lokaal en vreemd geld.

Voorschotten en Handelscredieten

Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven,

Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.

Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddelen.

Reiscridietbrieven en Chèques van de

National City Bank of New York, New York City.

Safe-loketten.

Speciale afdeeling voor Incasso's

Afdeeling Spaarkas.

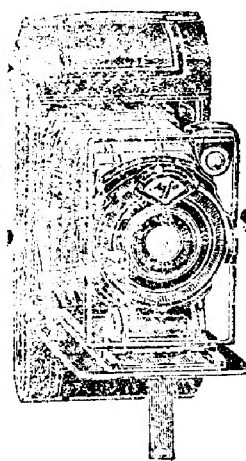
Afdeeling Assurantie.

APOTHEEK

Botica Nacional

E. Jacobsen, Otrabanda, Breedestraat.

Afdeeling Fotohandel.



Groote sortering Camera's „Agia” en „Zeiss-Ikon”, altijd verse filmpacks, roll-films, dag- en gaslicht papieren, fotochemicaliën en verdere benodigdheden



Ontwikkelen en afdrukken voor amateurs

in prima uitvoering,

billijke prijzen,

vlugge bediening

gratis blijvend onderricht.

DA'S EEN KOOPJE.

Gebruikte Automobielen tegen verlaagde prijzen:

1 Studebaker	7 passagiers	Model	Duplex
1 Auburn	5	”	Sedan
1 ”	5	”	Touring
1 Chevrolet	5	”	Sedan
1 Overland	5	”	Touring
1 Marquette	5	”	”
1 Buick	7	”	”

Allemaal in zeer goeden staat en eenige ervan zijn heel weinig tijd in gebruik geweest van familie.

Voor verdere inlichtingen gelieve men zich te wenden te AUTOMOVIL AMERICANO

WIMCO

3—3 West India Mercantile Co. Ltd De Ruyterplein.

Gelegenheid tot kosteloze inenting tegen typhus

Dinsdag en Donderdag van 9,30 -- 10,30

's morgens op het laboratorium van den Openbaren Gezondheidsdienst.

CURACAO, den 24n December 1930.

De Directeur van den

Openbaren Gezondheidsdienst,

3-3

P. I. HENRIQUEZ

ROSSEM'S POOLERS-TOEBACK DE BESTE VARINAS

Verkrijgbaar bij ELLIS & DANIA Agenten.



Van Hier en Daar.

België bewapent zich tegen Duitsland.

Kanonnen die over Nederland heenschieten ?

In de Parijsche editie van de „Chicago Daily Tribune” schrijft Anne Samess House een artikel over de versterkingen, die op het oogenblik in België worden aangelegd in verband met een mogelijken nieuwen oorlog met Duitschland.

Eben—Emael is een naam, welke onze kinderen en kleinkinderen, aldus vangt House zijn mededeelingen aan, even gemakkelijk zullen spellen als de veteranen uit den wereldoorlog Luik en Antwerpen. Op het oogenblik is Elben—Emael slechts een vrede-lievend boerendorp tusschen het Belgische Luik en het Nederlandsche Maastricht. Drie jaar verder zal Eben—Emael algemeen bekend zijn, bespionneerd en bewaakt als het laatste modernste superfort van België.

Het fort Eben—Emael wordt gebouwd om een mogelijke opmarsch van Duitsche troepen in België in een mogelijken toekomstigen Europeeschen oorlog tegen te houden.

De „Tribune” heeft bijzonderheden vernomen omtrent het Belgische program van versterkingen, dat uitgewerkt wordt onder het oppertoezicht van den Belgischen minister van Nationale verdediging graaf de Broqueville. Het plan is geboren uit de vrce, dat bij een toekomstig Europeesch conflict België opnieuw het slagveld der naties zal worden, zooals het door de eeuwen heen geweest is in den oorlog tusschen de Germaansche en Latijnsche volken.

Eben—Emael zal worden uitgerust met kanonnen, die krachtig genoeg zullen zijn om over de Nederlandsche provincie Limburg naar het Duitsche Aken en omliggend gebied te schieten.

Het blad bevat verder mededeelingen omtrent andere versterkingen, die in België worden of zullen worden aangelegd. De forten van Antwerpen zullen worden herbouwd en ook Luik, Termonde, Namen en Dinant zullen forten krijgen, die met succes de modernste artillerie en ook het 42 c.M. geschut van de Skodafabrieken zullen kunnen weerstaan. Zelfs zou de Generale Staf versterking van Gent overwegen. Drie formidabele muren van ijzer en beton zullen door België worden aangelegd, de Oostelijke helft van België, de lijn Luik—Antwerpen en als derde de lijn Termonde—Namen. Aan de Fransche grens zal geen enkel fort worden gebouwd.

De nieuwe versterkingen zullen dit jaar drie honderd miljoen Belgische franc kosten, het volgend jaar het dubbele bedrag. Dit is slechts de eerste stap voor de oprichting van het stalen en betonnen schild, dat een beveiliging tegen Duitschland moet vormen.

Het blad weet verder te melden, dat dit plan eerst door Fransche officieren is uitgewerkt en daarna door België is aanvaard. Volgens het plan zal Luxemburg bij een gewapend conflict aan de Fransche troepen worden overgelaten. Zoodra er gevaar voor oorlog zou ontstaan, zullen Fransche troepen Luxemburg binnentrekken. Tenslotte meldt de „Tribune”, dat de socialisten zich tegen de hooge uitgaven voor deze versterkingen verzetten, en dat Antwerpen haar tanden op elkaar zal zetten tegen de pogingen nieuwe forten om de haven te bouwen.

Ap ostolaat der Zee

Vraagt boeken — Nederlandsch, Engelsch en Spaansch, — voor onze scheligen.

Wie helpt er? Ook genegen gebruikte boeken, mits in goeden staat, te koop. Adres: H. VAN EEDEN, Loods Pietermaaiweg of PATER I. VERRIET, Otrabanda

Engeland en de moratorium-kwestie.

Amerika genelgd tot samenwerking met Europa ?

Volgens ten diplomatieken medewerker van „Daily Telegraph”, zou men in vooraanstaande ambtelijke kringen in de Vereenigde Staten niet ongeneigd zijn tot samenwerking met Europa en aan dit vraagstuk ernstige aandacht willen schenken, wanneer vooraf overeenstemming tusschen Frankrijk en Engeland bereikt zou kunnen worden.

Vooral de Engelsche regeering heeft geen gelegenheid laten voorbijgaan om de andere mogendheden op het belang van samenwerking te wijzen. Maar Frankrijk is deels uit oude gewoonte, deels om politieke redenen niet bereid, zijn huidige politiek te laten varen en zijn goudreserves liquide te maken. In ieder geval acht de Britsche regeering het oogenblik nog niet genomen om stappen te doen voor het verkrijgen van een moratorium, vooral niet, lijkt het, omdat men thans in Duitschland in verband met den economischen nood steeds over een moratorium spreekt en Engeland niet den indruk zou willen wekken de Duitsche overwegingen te deelen. Engeland is van meening, dat het initiatief voor het verkrijgen van een moratorium niet van Duitschland moet uitgaan en dat het Duitsche probleem eerst opgelost moet worden. Een dergelijke regeling zou de lasten van alle staten, die schulden hebben, verlichten en misschien zou een moratorium voor het Duitsche Rijk dan niet eens meer noodzakelijk zijn.

Over de dezelfde kwestie schrijft de „Daily Herald”, dat, wanneer tegen het voorjaar geen verbetering in den crisistoestand is gekomen, het ten eerste te betwijfelen zal zijn, of Duitschland zijn betalingen zal kunnen doen. De geheele kwestie der herstel-oorlogsschulden zal dan opnieuw onder het oog moeten worden gezien, of de moeilijkheden zouden zoowel voor Europa als voor Amerika weer zeer groot worden.

In sommige kringen gaan stemmen op om spoedig weer een financieele conferentie bijeen te roepen, die zeker den steun van Engeland en Duitschland zou krijgen. Het financieele probleem schreeuwt om een oplossing. Hier ligt een taak voor den Volkenbond.

HET LAND DER ARRESTATIES.

Uit het jaarverslag van de Federal Prohibition Commissioner blijkt, dat voor de toepassing van de drankwet in het afgelopen jaar 68.173 personen gearresteerd, 8633 voertuigen in beslag werden genomen en 64 schepen met een waarde van 687.000 dollars werden, aangehouden. Vervolgelingen werden ingesteld tegen 72.672 personen, waarvan 54.084 gevallen met een veroordeeling eindigden. 22.405 personen kregen gevangenisstraf. Het totaal bedrag aan betaalde boeten bedroeg 4.790.000 dollars.

HOLLAND.

Bestel voor uw familie of kennissen in Holland, voor hun feesten een prachtige

Wijn Delicatessen of fruitmand of gecombineerd.

Verzending door geheel Nederland.

Prijzen vanaf f. 5.00 per mand.

Zend adres en postwissel aan

POOL'S DELICATESSENHUIS

G. H. Gieske, Korte Poten 73 Den Haag.

en u zult van beide zijden tevreden zijn. Verdere inlichtingen enz. ter redactiebureau van dit blad.

Verzending buiten Den Haag 50 cent porto.

12—13

TE HUUR.

Huis No 5 Wolkstraat, met moderne Badinrichting, W. C. en keukenwaschbad. —

Verdere inlichtingen 1—2 MADURO JR. Co.

Droevige ervaringen van een Belgisch gevangene in Rusland.

Machinegeweren Bedwingen Nog Den Opstand.

Na twee jaar door de Sovjets in Rusland te zijn vastgehouden, is de Belgische ingenieur Hankart, die ginds blind is geworden, te Luik teruggekeerd.

Het is aan de actie van het Roode Kruis te danken, dat Hankart in vrijheid werd gesteld.

De aankomsten en het wederzien tusschen den vader en zijn kinderen was zeer aandoenlijk.

De ingenieur verklaarde, dat men zich niet kan voorstellen, welk een hel Rusland thans is. Het volk lijdt op een ontzettende wijze. Indien het niet in opstand komt, is dit alleen te wijten aan de machinegeweren, die men op alle straathoeken aantreft.

De ingenieur zei verder nog, dat hij veel honger heeft geleden, en gelukkig was, wanneer hij zich kon voeden met aardappelschillen.

Alle brieven, welke hij ontving, werden geopend en meer dan honderd maal werd hij bij de Gepoe ontboden, om uitleg te geven van de brieven, welke hij uit België kreeg.

Tenslotte werd hem het verblijf te Moskou en in de andere groote Russische steden ontzegd. Hij moest wonen in een dorpje, waar hij de eenige intellectueel was. Zonder het Roode Kruis was hij van honger en ontbering bezweken. (Msb.)

Wereld-probleem.

Het vraagstuk der oorlogsschulden blijft, ondanks alle conferenties, plannen en regelingen, een onopgelost en beklemmend probleem.

Het houdt bij voortdurend de Oude en Nieuwe Wereld bezig, en vormt zulk een ernstig beletsel voor het herstel van normale internationale verhoudingen, dat het als een dreigende wolk den horizon verduistert.

Europa heeft zich door den rampzaligen wereldoorlog geweldig in de schuld gestoken, en aan Duitschland zijn lasten opgelegd, waarvan en de omvang en de duur elk weerstandsvermogen tartten.

De Entente-mogendheden beweren, dat indien Duitschland met zijn betalingen in gebreke blijft, zij hare verplichtingen aan de Vereenigde Staten niet kunnen voldoen. En zoo draait men als 't ware rond in een vicieuze cirkel, waarvan het einde niet is te voorzien.

Maar er moet een oplossing komen. De toestand kan niet blijven, zooals hij is, het struikelblok der oorlogsschulden, dat den weg naar een betere toekomst verspert, moet zoo goed en volledig mogelijk worden opgeruimd.

Merkwaardig is in dit verband, dat de Fransche journalist Gustave Hervé in zijn verdienstelijk streven om de toenadering tusschen Frankrijk en Duitschland te bevorderen, als eerste middel daartoe aangeeft het annuleren der Duitsche herstelbelastingen.

Het is trouwens niet de eerste maal, dat over kwijtschelding van deze en andere betalingen gesproken wordt, en dat het bestaan der oorlogsschulden wordt betreurd als een hinderpaal voor betere tijden.

Tijdens de Herstel-conferentie te 's Gravenhage liet, wat dit laatste betreft, o.a. de Engelsche minister Snowden zich in dien geest uit.

En reeds vroeger had Engeland de Ver. Staten gepolst over de vraag, of deze bereid zouden zijn Groot-Britannië van zijne financieele verplichtingen te ontslaan, waarop Engeland dan op zijn beurt een streep zou halen door de schulden der Europeesche debiteuren.

In Amerika had men daar echter geen ooren naar, en hierin steekt ook voor het heden nog de groote moeilijkheid.

Immers, ook Hervé verbindt aan het annuleren der Duitsche herstelverplichtingen de voorwaarde, dat de Ver. Staten aan de geallieerden hunne oorlogs-

schulden zullen kwijtschelden. De vraag is dus, of Washington zich op dit punt thans toeschietelijker zou willen toonen, dan eenige jaren geleden. Het is ongetwijfeld niet weinig, wat van Amerika wordt verlangd. Maar daar staat tegenover, dat de Ver. Staten er den zwaren terugslag van zouden ondervinden, indien Europa economisch nog meer werd ontreederd, dan het reeds is.

Er doet zich dan ook in den laatste tijd een strooming gevoelen, aangene zijde van den Oceaan, ten gunste eener herziening van het vraagstuk der Intergeallieerde schulden.

„Duitschland” zeide dezzer dagen de heer Mc Fadden, voorzitter van de commissie voor bank- en valutazaken, uit het Huis van Afgevaardigden te Washington „staat voor een economische crisis. De Duitsche Schatkist heeft een tekort van 300 miljoen dollar en er moet iets worden gedaan om in dezen toestand te voorzien. De tijd is nu gekomen om het probleem ronduit te bespreken.”

En een voornaam blad van New-York betoogde, dat de versterking van Europa's economisch evenwicht een internationale ramp zou beteekenen, waardoor de Unie uiterst gevoelig zou worden getroffen.

Dit zijn merkwaardige uitingen. Maar intusschen blijft het schuldenvraagstuk als een nijpend wereld-probleem aan de orde.

En alles wijst erop, dat de éenige mogelijkheid, om uit de impasse te geraken hierin zal bestaan, dat men eindelijk gehoor heeft aan den raad, reeds vóór het einde van den oorlog door Paus Benedictus XV z.g. in zijn Vredesnota aan de Regeeringen gegeven: het over en weer afzien van schadeloosstellingen en oorlogslasten.

Otrm.

Boekbeoordeeling.

De Pseudo — Christus. door Prof. Dr. Jos Keulers 2e druk - Prijs fl. 2.50.

Met blijde ingenomenheid begroeten wij dit boek, daar de bijbelsche vraag: Wat dunkt U van den Christus?—tegenwoordig met brutaler indringendheid en feller intensiteit wordt gesteld dan ooit te voren. Priesters en ontwikkelde leeken moeten van dit werk bepaald notitie nemen.

Dit werk is verkrijgbaar bij R. K. Boekhandel St. Augustinus, St Thomas College.

Fraterhuis Aruba Fraterhuis Bonaire.

Garage St. Helena.

Auto-Reparateur.

Alle soort auto's worden door ons gerepareerd, tegen billijke prijzen.

Neem een proef en breng Uw auto eens bij ons, en U zult U overtuigen.

Cur. 8 Jan. '31

3—1

BEKENDMAKING.

Door den Edelgrootachtbaren Heer Dr. A. W. J. M. Desertine, Rechter-commissaris in het faillissement van Teófilo Kaluf, wonende alhier, van be-roen koopman, is bepaald:

1o. dat de termijn binnen welken de schulverordeningen moeten zijn ingediend, zal eindigen den 28sten Februari 1931;

2o. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op Dinsdag, den 31sten Maart 1931 des voormiddags te 10 uur, in het lokaal ten Raadhuis alhier

Curaçao, 8 Januari, 1931.

De Curator

I. L. C. MONSANTO.

2—3

TE HUUR

Bovenverdieping huis No 93

Frederikstraat

Adres: P. BOOM Frederikstraat 75.

2—2

Te koop aangeboden:

Bedden, Piano, Porse-

leinwerk, Buffet, enz.,

enz. te bezichtigen elke

dag 8-12 a.m. 4-9 p.m.

BOTICA NACIONAL.

Herinneringen aan den wereldoorlog.

Een ondergrondsche Duitsch lazaret gevonden. — Zes lijken van Duitsche soldaten.

Onder een meisjesspensionaat te Fouquières lez Lans heeft men op ongeveer 8 Meter diepte een volkomen hygiënisch ingericht, voormalig Duitsch lazaret ondeckt, van welks bestaan men tot nog toe niets af wist.

De school, die, in den loop der jaren te klein was geworden was in de afgelopen weken vergroot door het bijbouwen van een etage.

Spoedig vertoonden zich scheuren in de muren, zoodat de bouwinspectie van meening was dat de fundamenteën waren gezakt.

Bij het onderzoek naar de fundamenteën werd het lazaret ondeckt, dat verdeeld was in een aantal groote zalen. Met het oog op gevaar voor instorting, moest het schoolgebouw onmiddellijk worden ontruimd.

Een ontdekking, die ook herinneringen aan den wereldoorlog wakker roept, werd gedaan in een bouwruimte Neuf Chapelle, waar de lijken van zes Duitsche soldaten werden gevonden. Men kan hen echter niet identificeren, aangezien hun identiteitsplaatjes niet meer aanwezig waren.

Het stoffelijk overschot der Duitsche soldaten is overgedragen aan de militaire autoriteiten die zorg zullen dragen voor een begrafenis op een Duitsch soldatenkerkhof.

Een goddelooze weddingschap.

In het Hongaarsche dorp, Rakoskeresztur, stond sinds oeroude tijden, op den hoek van een straat een groot steenen kruisbeeld. Enkele dagen geleden vonden de dorpsbewoners des morgens het kruis in stukken verbrijzeld liggen, terwijl verteld werd dat de machinist Kaspar Bódi door het kruis verpletterd was.

Bij nader onderzoek vernamen wij nog het volgende: Kaspar Bódi is 's nachts met enkele drinkebroers op weg naar huis voorbij het kruisbeeld gekomen. Kaspar Bódi is machinist van het ziekenhuis in de Barossasse. Om een weddenschap moest Bódi in het kruis klimmen en het omverwerpen, reeds had hij het bovenste gedeelte van het kruis bereikt, terwijl hij riep: „Kijk nu, hoe ik den Christus naar beneden smijt!” En terwijl hij de dwars balken omvatte viel het kruis naar beneden. Bódi lag onder de puin: hoopen met een groot gat in zijn hoofd; de nachtelijke lawaaimakers waren op de vlucht geslagen. Een zwager van Bódi ging den gemeentedokter roepen maar deze kon slechts den dood van Bódi constateeren. Sirger verklaarde dat zijn zwager ingevolge een weddenschap alleen van plan was om in het kruis te klimmen, maar op het kruisbeeld waren sporen van hamerslagen te vinden, zoodat verondersteld wordt dat het gezelschap werkelijk van plan was om het steenen kruis omver te werpen. De gebeurtenis heeft in geheel de streek een diepen indruk gemaakt.

Geen Kerstfeest in Rusland.

De Bond van Godloochenars heeft aan de regeering een verzoekschrift gericht waarin gevraagd wordt, dat een verbod zal worden uitgevaardigd om iedere godsdienstige viering van het Kerstfeest te verhinderen want de Russische bosschen mogen niet voor godsdienstige doeleinden leeggeplunderd worden.

Eveneens heeft deze bond gevraagd, dat de regeering ten strengste zal verbieden om Kerstboomen te koop en te verkoopen.

Cur. 8 Jan. '31

3—1

BEKENDMAKING.

Door den Edelgrootachtbaren Heer Dr. A. W. J. M. Desertine, Rechter-commissaris in het faillissement van Teófilo Kaluf, wonende alhier, van be-roen koopman, is bepaald:

1o. dat de termijn binnen welken de schulverordeningen moeten zijn ingediend, zal eindigen den 28sten Februari 1931;

2o. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op Dinsdag, den 31sten Maart 1931 des voormiddags te 10 uur, in het lokaal ten Raadhuis alhier

Curaçao, 8 Januari, 1931.

De Curator

I. L. C. MONSANTO.

2—3

TE HUUR

Bovenverdieping huis No 93

Frederikstraat

Adres: P. BOOM Frederikstraat 75.

2—2

Te koop aangeboden:

Bedden, Piano, Porse-

leinwerk, Buffet, enz.,

enz. te bezichtigen elke

dag 8-12 a.m. 4-9 p.m.

BOTICA NACIONAL.

Italië.

Oorlogstoebereidselen.

Op alle Zon- en Feestdagen moeten voortaan 400.000 Italiaansche jongens deelnemen aan een soort Militaire vooroefeningen ter verdediging van de nationale veiligheid en om in geval van oorlog gereed te staan. Alleen zij die lichamelijk ongechikt zijn en die meer dan 10 K.M. van hun verband verwijderd wonen zijn vrijgesteld. Zoodoende wordt geheel Italië eens per week een groote kazerne, onder goedkeuring van de autoriteiten der zwarttheden. Men mag daar bij niet uit het oog verliezen, dat de zwarte militie zoodoende nog meer invloed uitoefent op de politieke vorming dan op de oorlogs-uitrusting. Nu gaat het meer in overeenstemming met de legerautoriteiten op het gebied van de nationale verdediging om de jeugd een militaire opleiding te geven.

Amerika.

10 Milioen jeugdige Amerikanen onvolwaardig.

President Hoover heeft op het Witte Huis een congres geopend over de gezondheid en de bescherming van de jeugd. Uit alle streken van N.-Amerika waren afgevaardigden vertegenwoordigd.

De president verklaarde tegenover deze 2500 vertegenwoordigers, dat deze vergadering was belegd om de beste middelen te bestudeeren „om aan de toekomstigen jeugdige Amerikanen een physiek en zedelijk weerstandsvermogen te schenken dat noodig is voor den strijd in de hedendaagsche vermechaniseerde wereld.”

Hij voegde er aan toe, dat op de 45 miljoen Amerika ansche kinderen er ruim 10 miljoen waren die geestelijk of lichamelijk onvolwaardig waren.

Groep Nederlandsche Antillen van het Algemeen Nederlandsche Verbond.

Op 17 Januari a. s. zal het tooneelgezelschap van Emmastad voor de leden van onze groep met hunne genoodigten het blijspel „Phyllis” opvoeren in de zaal van de Sociëteit „Asiento”.

Na afloop zal er gelegenheid zijn nog eenige uurtje sje dansen, waarvoor „I. D. O.'s Jazzband” zich welwillend beschikbaar heeft gesteld.

De voorstelling begint om 8.30 n.m.

Bootjes vertrekken om 8.— n.m.

van Punda en Battanja-baai.

Den leden, die door een of andere oorzaak de hun toe te zenden toegangskaart niet mochten ontvangen, worden verzocht dit te berichten aan den Isten schrijver, J. M. Borgmeyer te Emmastad.—

Eigenlijk is het niet noodig op te wekken tot bijwoning van den avond die Emmastad's tooneelgezelschap en „I. D. O. 's Jazzband” op 17 Januari a.s. gaan geven voor het Algemeen Nederlandsche Verbond. Beide gezelschappen immers staan zoo goed bekend dat een avond door hen gegeven vanzelf sprekend genotvol moet zijn. Dit berichtje is geschreven met een ander doel, en wel om niet-leden aan te sporen het goede voorbeeld van het tooneelgezelschap en I. D. O. die altijd bereid zijn het A. N. V. te steunen, op te volgen.

Niet-leden kunnen deze steun verleenen door zich op te geven als lid van de Groep bij een der onderstaande heeren leden van het Bestuur.

Ir. J. DE PRIL Voorzitter

Mr. T. J. J. v. d. BIESSEN Onder z.

Mr. J. M. BORGMAYER 1ste Schr.

Mr. M. B. BARTELS DAAL 2de Schr.

Mr. C. HOLSTEIN 1ste Penningm.

Mr. H. M. CHUMACEIRO 2de

Mr. S. A. L. MADURO Bestuurslid

Mr. H. J. COHEN HENRIQUEZ „

Mr. SCHUTTE Plaatsverv. „

Pr. HULSMAN Plaatsverv. „

2—2



EISENBERGER Foto-Platen.

Het beste Negatief Materiaal voor Amateur- en Vakfotografen.

Alle maten verkrijgbaar bij

SUNNY ISLE L. RECK.

Braedestraat Punda.

Ch. J. Samson, ARTS, Otrabanda

Brionplein No. 20,

is wederom te consul-

teeren. 2-1